

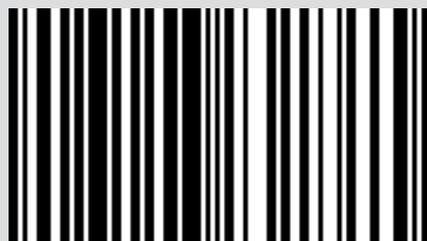


POÊLE À GRANULÉS ÉTANCHE

AMY Air

Traduction des instructions rédigées dans la langue originale

MCZ



8901606900

INDEX

INDEX	II
INTRODUCTION	1
1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE	2
2-INSTALLATION	8
3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	17
4-INSTALLATION ET MONTAGE	19
5-RACCORDEMENTS AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES.....	28
6-CHARGEMENT DES PELLETS	29
7-PREMIER ALLUMAGE.....	30
8-PANNEAU DE CONTRÔLE	31
9-FONCTIONNEMENT	38
10-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	49
11-ALARMES	50
12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE	52
13-NETTOYAGES.....	53
14-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS	61
15-CARTE ÉLECTRONIQUE.....	64

INTRODUCTION

Cher Client,

nos produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes européennes de référence pour les Produits de construction (EN13240 poêles à bois, EN14785 appareils à pellets, EN13229 thermo-cheminées/inserts à bois, EN 12815 cuisinières à bois), avec des matériaux d'excellente qualité et une grande expérience dans les processus de transformation. Les produits respectent également les conditions essentielles de la Directive 2006/95/CE (Basse Tension) et de la Directive 2004/108/CE (Compatibilité Électromagnétique).

Nous vous suggérons de lire attentivement les consignes contenues dans le présent manuel pour que vous puissiez obtenir les meilleures performances de nos produits.

Le présent manuel d'installation et d'utilisation constitue une partie intégrante du produit : s'assurer qu'il accompagne toujours l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, demander un exemplaire au service technique local ou le télécharger directement sur le site web de l'entreprise.

Tous les règlements locaux, y compris ceux qui se reportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés au moment de l'installation de l'appareil.

En Italie, sur les installations des systèmes à biomasse inférieurs à 35 KW, le Décret Ministériel de référence est le 37/08 et chaque installateur qualifié en possession des exigences nécessaires, doit remettre le certificat de conformité du système installé. (Le système signifie poêle+cheminée+prise d'air).

RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel, de nature strictement technique, appartient à l'entreprise MCZ Group Spa.

Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite dans une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite même de façon partielle sous une autre forme et/ou par un moyen mécanique, électronique, par des photocopies, des enregistrements ou autre, sans une autorisation préalable écrite de la part de MCZ Group Spa.

A tout moment, l'entreprise se réserve le droit de modifier éventuellement le produit sans donner de préavis. La société propriétaire protège ses droits aux termes de la loi.

SOIN DU MANUEL ET COMMENT LE CONSULTER

- Prenez soin de ce manuel et conservez-le dans un endroit qui soit facilement et rapidement accessible.
- Si ce manuel est perdu ou détruit, demander un autre exemplaire à votre revendeur ou bien directement au Service d'assistance technique autorisé. Il est également possible de le télécharger sur le site web de l'entreprise.
- Le "**texte en gras**" requiert une attention toute particulière de la part du lecteur.
- "*Le texte en italique*" est utilisé pour attirer votre attention sur d'autres paragraphes du présent manuel ou pour apporter d'éventuels éclaircissements supplémentaires.
- La «Remarque» fournit des informations supplémentaires sur le sujet au lecteur.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL

	ATTENTION : lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère puisque la non observation des prescriptions peut provoquer de sérieux dommages au produit et compromettre la sécurité des usagers.
	INFORMATIONS : une non observation des prescriptions compromettra l'utilisation du produit.
	SÉQUENCES DES OPÉRATIONS : séquence de boutons à appuyer pour accéder au menu ou effectuer des réglages.
	MANUEL consulter avec attention ce manuel ou les instructions relatives.



MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et la maintenance doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié et autorisé.**
- **Installer le produit selon toutes les lois locales, nationales et selon les Normes en vigueur à l'endroit, dans la région ou le pays de son installation.**
- Utiliser exclusivement le combustible recommandé par le producteur. Le produit ne doit pas être utilisé comme un incinérateur.
- Il est strictement interdit d'utiliser de l'alcool, de l'essence, des combustibles liquides pour lanternes, du gasoil, du bioéthanol, des fluides pour l'allumage du charbon ou des liquides similaires afin d'allumer ou de raviver la flamme de ces appareils. Garder ces liquides inflammables fort loin de l'appareil lors de son utilisation.
- Ne pas mettre de combustibles autres que les pellets de bois dans le réservoir.
- Pour utiliser correctement le produit et les appareils électroniques raccordés et pour prévenir les accidents, respecter toujours les indications présentes dans le présent manuel.
- **L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissance nécessaire, à condition que ce soit sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et à la compréhension des dangers pouvant survenir lors de son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien réservés à l'utilisateur ne doivent en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur, ou quiconque, sur le point d'utiliser le produit devra avoir lu et compris l'ensemble de ce manuel d'installation et d'utilisation. Des erreurs et de mauvaises configurations peuvent provoquer des situations de danger et/ou de fonctionnement irrégulier.

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

- Ne pas utiliser le produit comme si c'était une échelle ou une structure d'appui.
- Ne pas mettre de linge à sécher sur le produit. Les étendoirs à linge ou les produits similaires éventuels doivent être placés à une distance appropriée du produit. **Risque d'incendie.**
- *Toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.*
- Tout type de manipulation ou de substitution non autorisée de parties non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et dégage l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.
- Une grande partie des surfaces du produit sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tubes de sortie fumées, etc.). **Il faut donc éviter d'entrer en contact avec ces parties sans porter de vêtements de protection ou des moyens adéquats, comme par exemple des gants de protection thermiques** ou des systèmes d'actionnement du type « main froide ».
- **Il est interdit de faire fonctionner le produit en laissant la porte ouverte ou si la vitre est cassée.**
- **En cas d'inutilisation prolongée tous les battants/portes/couvercles prévus sur l'appareil doivent rester fermés.**
- Le produit doit être raccordé électriquement à une installation munie d'un système de mise à la terre efficace.
- Éteindre le produit en cas de panne ou de mauvais fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés dans le brûleur après chaque « défaut d'allumage » doit être enlevée avant de procéder à un nouvel allumage. Contrôler que le brûleur soit propre et bien placé avant de rallumer.
- Ne pas laver le produit à l'eau. L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'unité et endommager les isolations électriques, en provoquant des décharges électriques.
- Ne pas stationner trop longtemps devant le produit en marche. Ne pas trop réchauffer le local où vous séjournez et dans lequel le produit est installé. Cela peut nuire aux conditions physiques et causer des problèmes de santé.
- Installer le produit dans des pièces qui ne sont pas à risque d'incendie et qui sont

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

équipées de tous les services telles que les alimentations (air et électriques) et des évacuations pour les fumées.

- En cas d'incendie de la cheminée, éteindre l'appareil, le débrancher du réseau et ne jamais ouvrir la porte. Ensuite, appeler les autorités compétentes.
- Le stockage du produit et de son revêtement doit être effectué dans des locaux exempts d'humidité qui ne doivent pas être exposés aux intempéries.
- Il est recommandé de ne pas enlever les pieds prévus pour l'appui du corps du produit au sol afin de garantir une isolation adéquate, surtout dans le cas des sols réalisés avec des matériaux inflammables.
- En cas de défaillance du système d'allumage, ne pas forcer l'allumage en utilisant des matériaux inflammables.
- Les opérations de maintenance extraordinaire doivent être effectuées uniquement par un personnel autorisé et qualifié.
- Évaluer les conditions statiques du plan sur lequel le poids du produit gravitera et prévoir une isolation correcte dans le cas où il serait construit avec un matériau inflammable (ex. bois, moquette, plastique).
- Parties électriques sous tension : alimenter le produit uniquement après l'avoir assemblé complètement.
- Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant toute opération d'entretien.
- Une mauvaise utilisation ou un entretien incorrect du produit peuvent occasionner des situations de danger
- **Il est interdit de charger manuellement du combustible dans le brasier. Le non-respect de cette mise en garde peut occasionner des situations de danger**
- **Avant de rallumer le produit, il est indispensable de toujours retirer l'accumulation de pellet non consommé dans le brasier occasionnée par un allumage raté, le vidage du réservoir ou par toutes les situations qui peuvent être à l'origine d'une telle situation.**

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

INFORMATIONS :

pour tout type de problème, veuillez vous adresser au revendeur ou au personnel qualifié et autorisé par l'entreprise.

- Il faut utiliser exclusivement le combustible préconisé par le producteur.
- Lors du premier allumage, il est normal que le produit émette de la fumée due au premier chauffage de la peinture. Laisser par conséquent le local où il est installé, bien aéré.
- Contrôler et nettoyer périodiquement les conduits d'évacuation des fumées (raccord à la cheminée).
- Le produit n'est pas un appareil de cuisson.
- Laisser toujours le couvercle du réservoir du combustible fermé.
- Conserver soigneusement ce manuel d'installation et d'utilisation puisqu'il doit accompagner le produit toute sa vie durant. Si jamais il devait être vendu ou transféré à un autre utilisateur, toujours s'assurer que le manuel accompagne le produit.

UTILISATION PRÉVUE

Le produit, qui fonctionne exclusivement avec des pellets de bois, doit être installé à l'intérieur des pièces.

CONDITIONS DE GARANTIE

L'entreprise garantit le produit, **à l'exception des éléments sujets à l'usure normale** (reportés à la page suivante) pour la durée de **2 (deux) ans** à compter de la date d'achat qui doit être confirmée par :

- un document probant (facture ou ticket de caisse) qui reporte le nom du vendeur et la date à laquelle la vente a été effectuée ;
- le renvoi du certificat de garantie rempli dans les 8 jours à compter de l'achat.

De plus, pour que la garantie soit valable et qu'elle puisse être exploitée, l'installation de façon professionnelle et la mise en marche de l'appareil doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié qui, dans les cas prévus, devra remettre une déclaration de conformité de l'installation et du bon fonctionnement du produit, à l'utilisateur.

Il est conseillé d'effectuer le test fonctionnel du produit avant de terminer les finitions, si prévues (revêtements, peinture des murs, etc.). Les installations qui ne répondent pas aux normes en vigueur, ainsi que l'usage impropre et l'omission de l'entretien comme prévu par le fabricant, annulent la garantie du produit.

La garantie est valable à condition que les indications et les mises en garde contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien qui accompagne l'appareil pour permettre l'utilisation la plus correcte, soient respectées.

Le remplacement de l'ensemble de l'appareil ou la réparation d'un de ses composants ne prolongent pas la durée de la garantie qui reste inchangée.

La garantie sous-entend le remplacement ou la réparation, gratuits, **des parties reconnues comme défectueuses à l'origine pour des vices de fabrication.**

En cas de manifestation d'un défaut, l'acheteur devra conserver le certificat de garantie et l'exhiber au Centre d'assistance technique avec le document remis lors de l'achat, afin de bénéficier de la garantie.

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

EXCLUSIONS

Sont exclus de la présente garantie tous les dysfonctionnements et/ou dommages à l'appareil dus aux causes suivantes :

- dommages causés par le transport et/ou la manutention
- toutes les pièces défectueuses à cause d'un usage négligé, d'un entretien erroné, d'une installation non conforme à ce qui a été spécifié par le producteur (toujours se reporter au manuel d'installation et d'utilisation fourni avec l'appareil)
- dimensionnement erroné par rapport à l'usage ou défauts d'installation ou bien omission de l'adoption des mesures nécessaires afin de garantir l'exécution de façon professionnelle.
- surchauffe impropre de l'appareil, à savoir utilisation de combustibles non conformes aux types et aux quantités indiqués sur les consignes fournies
- dommages supplémentaires causés par des interventions erronées de l'utilisateur en essayant de remédier à la défaillance initiale.
- aggravation des dommages causée par une utilisation ultérieure de l'appareil de la part de l'utilisateur après la manifestation du défaut
- en présence de chaudière, éventuelles corrosions, incrustations ou ruptures provoquées par des courants vagabonds, de la condensation, de l'eau agressive ou acide, des traitements détartrants effectués de façon impropre, un manque d'eau, des dépôts de boue ou de calcaire
- manque d'efficacité des cheminées, des conduits de fumées ou des parties de l'installation dont l'appareil dépend
- dommages dus à des altérations exécutées sur l'appareil, des agents atmosphériques, des calamités naturelles, des actes de vandalisme, des décharges électriques, des incendies, des défauts de l'installation électrique et/ou hydraulique.
- Le défaut d'exécution de la maintenance annuelle, de la part d'un technicien autorisé ou d'un personnel qualifié, entraîne l'annulation de la garantie.

Sont également exclues de la présente garantie :

- les parties sujettes à l'usure normale telles que les joints d'étanchéité, les vitres, les revêtements et les grilles en fonte, les pièces peintes, chromées ou dorées, les poignées et les câbles électriques, les ampoules, les voyants lumineux, les boutons rotatifs, toutes les parties amovibles du foyer
- les variations chromatiques des parties peintes et en céramique/pierre serpentine ainsi que les craquelures de la céramique puisque ce sont des caractéristiques naturelles du matériau et de l'utilisation du produit
- les travaux de maçonnerie
- les petites pièces du système (le cas échéant) non fournies par le producteur.

Toute intervention technique sur le produit pour l'élimination des défauts susmentionnés et des dommages conséquents devra donc être convenue avec le Centre d'assistance technique qui se réserve d'accepter ou pas le travail correspondant, et qui quoi qu'il en soit, ne sera pas effectuée à titre de garantie mais d'assistance technique à fournir aux conditions éventuellement et spécifiquement convenues et selon les tarifs en vigueur pour les travaux à effectuer.

Les frais qui pourraient s'avérer nécessaires pour remédier à ses interventions techniques erronées, à ses manipulations ou, dans tous les cas, à des facteurs de détérioration pour l'appareil qui ne sont pas attribuables à des défauts d'origine seront à la charge de l'utilisateur.

Sous réserve des limites imposées par les lois ou les règlements, toute garantie de confinement de la pollution atmosphérique et acoustique reste également exclue.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dommages éventuels pouvant, directement ou indirectement, toucher des personnes, des objets ou des animaux, qui résultent d'une non observation de toutes les prescriptions indiquées dans le mode d'emploi et qui concernant notamment les mises en garde en matière de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

PIÈCES DE RECHANGE

En cas de dysfonctionnement du produit, s'adresser au revendeur qui se chargera de renvoyer votre appel au service d'assistance technique.

Utiliser exclusivement les pièces de rechange originales. Le revendeur ou le centre d'assistance peut vous fournir toutes les indications utiles pour les pièces de rechange.

Il est recommandé de ne pas attendre que les composants soient usés avant de penser à les remplacer ; il est utile d'effectuer des contrôles d'entretien périodiques.



L'entreprise décline toute responsabilité si le produit et tout autre accessoire sont utilisés de manière incorrecte ou modifiés sans autorisation.

Pour tout remplacement, utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

MISES EN GARDE POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.

La démolition et l'élimination du produit sont à la charge et sous la responsabilité du propriétaire qui devra agir conformément aux lois en vigueur dans son pays en matière de sécurité, de respect et de protection de l'environnement.

À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Il peut être confié aux centres de tri sélectif mis à disposition par les administrations municipales, ou bien aux revendeurs qui fournissent ce service.

Éliminer séparément le produit permet d'éviter des conséquences négatives possibles sur l'environnement et sur la santé liées à une élimination inappropriée et permet de récupérer les matériaux dont il est composé afin d'effectuer une importante économie d'énergie et de ressources.

PARCE QU'ÉTANCHE

Les produits construits avec une structure parfaitement étanche ne consomment pas l'oxygène de l'environnement en prélevant tout l'air de l'environnement extérieur (si opportunément canalisé) et peuvent donc être placés à l'intérieur de toutes les maisons qui demandent un degré élevé d'isolation, comme les « maisons passives » ou « à haut rendement énergétique ». Grâce à cette technologie, il n'y a aucun risque d'émissions de fumée dans l'environnement, les prises d'air libres dans l'environnement d'installation et les grilles d'aération respectives ne sont pas nécessaires.

Il n'y aura donc plus de flux d'air froid rendant moins confortable l'environnement et réduisant l'efficacité globale de l'installation. Le poêle étanche peut être également installé en présence de ventilation forcée ou de locaux pouvant aller en dépression par rapport à l'extérieur.

EXCLUSIVEMENT POUR LE BENELUX

Cher client,

Si votre appareil est installé dans le Benelux il est fortement conseillé de l'enregistrer dans le site www.fero.be/registration

Pourquoi enregistrer l'appareil?

Chez Fero (l'importateur pour le Benelux) la service ne finit pas avec l'achat! Nos revendeurs certifiés avec la collaboration de Fero Service vous garantissent un fonctionnement impeccable de votre appareil à pellet une utilisation satisfaisante pendant des années!

Si vous enregistrez votre appareil vous pouvez ainsi profiter d'un service après vente et une garantie exceptionnelle et efficace sans compter que nous pourrons également vous tenir au courant des évolutions sur votre type d'appareil.

L'enregistrement est uniquement possible sur les appareils à pellet de la marque MCZ/RED/CADEL/SERGIO LEONI et devrait être enregistré dans les 6 semaines successives à l'achat.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil,

Team Fero

2-INSTALLATION



Les indications contenues dans ce chapitre font explicitement référence à la norme italienne d'installation UNI 10683. Dans tous les cas, respecter toujours les normes en vigueur dans le pays d'installation.

LES PELLETS

Les pellets sont issus du tréfilage de sciure produite lors de l'usinage du bois naturel séché (sans vernis). Le caractère compact du matériel est garanti par la lignine contenue dans le bois même qui permet la production des pellets sans utiliser de colle ni de liants.

Le marché offre différents types de pellets ayant des caractéristiques qui varient en fonction des mélanges de bois utilisés. Le diamètre le plus répandu sur le marché est de 6 mm (il existe également un diamètre de 8 mm) avec une longueur comprise entre 3 et 40 mm. Les pellets de bonne qualité ont une densité qui varie de 600 à plus de 750 kg/ m³ avec un contenu d'eau qui se maintient entre 5 % et 8 % de leur poids.

C'est non seulement un combustible écologique, puisque l'on exploite au maximum les résidus de bois en obtenant une combustion plus propre que celle produite avec des combustibles fossiles, mais les pellets présentent aussi des avantages techniques.

Alors qu'un bon bois a un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (15 % d'humidité après environ 18 mois de séchage), celui des pellets est de 4,9 kW/kg environ. Pour garantir une bonne combustion, il est nécessaire que les pellets soient conservés dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté. Les pellets sont en général fournis en sacs de 15 kg ; le stockage est donc très pratique.



SAC DE COMBUSTIBLE DE 15 Kg

Les pellets de bonne qualité garantissent une combustion correcte en réduisant les émissions nocives dans l'environnement.



Plus le combustible est de mauvaise qualité et plus l'intérieur du brasier et de la chambre de combustion auront besoin d'être nettoyés souvent.

Les principales certifications de qualité pour les pellets qui existent sur le marché européen permettent de garantir que le combustible rentre dans la classe A1/A2 selon la norme ISO 17225-2 (ex EN 14961). Les certifications suivantes **ENPlus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, sont des exemples qui garantissent notamment le respect des caractéristiques suivantes :

- pouvoir calorifique : 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Contenu en eau : ≤ 10 % du poids.
- Pourcentage de cendres: max 1,2% du poids (A1 inférieur à 0,7%).
- Diamètre : 6±1/8±1 mm.
- Longueur : 3÷40 mm.
- Contenu : 100 % bois non traité et sans aucun ajout de substances liantes (pourcentage d'écorce max 5 %).
- Emballage : sacs réalisés dans un matériau éco-compatible ou biodégradable.



Pour ses produits, l'entreprise conseille vivement d'employer un combustible certifié (ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135).

L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou non conformes avec ce qui est indiqué précédemment compromet le fonctionnement de votre produit et peut, par conséquent, entraîner la déchéance de la garantie et de la responsabilité sur le produit.

2-INSTALLATION

PRÉAMBULE

La position du montage de votre poêle doit être choisie en fonction de la pièce, de l'évacuation, du conduit de fumée. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des consignes plus strictes qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux lois en vigueur, d'un renouvellement de l'air des locaux incorrect, d'un branchement électrique non conforme aux normes et d'un usage de l'appareil non approprié. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié qui devra remettre à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation et qui assumera toute la responsabilité de l'installation définitive et du bon fonctionnement conséquent du produit. Il faudra notamment s'assurer qu' :

- il y ait une prise d'air comburant adéquate et une évacuation des fumées conforme au type de produit installé
- d'autres poêles ou dispositifs installés ne mettent pas la pièce où le produit est installé en dépression (une dépression maximale de 15 Pa dans la pièce est autorisée uniquement pour les appareils étanches)
- lorsque le produit est allumé, il n'y ait pas de reflux de fumées dans la pièce
- l'évacuation des fumées soit réalisée en toute sécurité (dimensionnement, étanchéité des fumées, distances des matières inflammables...).

Il est notamment recommandé de vérifier, dans les données de la plaque du conduit de fumée, les distances de sécurité qui doivent être respectées en présence de matières combustibles et le type de matériau isolant à employer. Ces consignes doivent toujours être rigoureusement respectées pour éviter de graves dommages à la santé des personnes et à l'intégrité de l'habitation. L'installation de l'appareil doit garantir un accès facile de l'appareil même, des tuyaux d'évacuation des fumées et du conduit de fumée. **Il est interdit d'installer le poêle dans des locaux comportant un risque d'incendie. L'installation dans des studios, des chambres à coucher et des salles de bains est autorisée uniquement pour des appareils étanches ou fermés équipés d'une canalisation adéquate de l'air ambiant directement à l'extérieur. Toujours garder une distance et une protection appropriées afin d'éviter que le produit n'entre en contact avec de l'eau.**

Si plusieurs appareils sont installés, il faut dimensionner correctement la prise d'air de l'extérieur.

DISTANCES MINIMALES

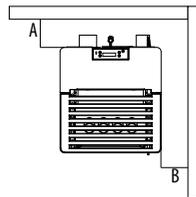
Il est conseillé d'installer le produit à une certaine distance de tous les murs ou des meubles, avec un tour d'air minimum pour permettre une aération efficace de l'appareil et une bonne répartition de la chaleur dans la pièce. Respecter les distances des objets inflammables ou sensibles à la chaleur (divans, meubles, revêtements en bois, etc.) comme spécifié ci-dessous. La distance frontale des matériaux inflammables doit être au moins égale à la valeur reportée dans le tableau des données techniques du produit.

En présence d'objets considérés comme particulièrement délicats tels que les meubles, les tentures, les canapés, augmenter la distance du poêle de manière appropriée.



En présence de sol en bois, il est conseillé de monter le plan de protection du sol et quoi qu'il en soit, de suivre les normes en vigueur dans le pays.

AMY AIR	Parois non inflammables	Parois inflammables
	A = 5 cm B = 5 cm	A = 5 cm B = 5 cm



Si le sol est constitué d'un matériau combustible, il est conseillé d'utiliser une protection en matériau incombustible (acier, verre...) qui protège aussi la partie frontale de la chute éventuelle des produits brûlés durant les opérations de nettoyage.

L'appareil doit être installé sur un sol ayant une capacité de charge appropriée.

Si la constitution existante ne répond pas à cette exigence, il faudra prendre les mesures adéquates (par exemple une plaque de distribution de la charge).

2-INSTALLATION

PRÉAMBULE

Le présent chapitre « Conduit de fumée » a été rédigé en référence aux prescriptions des normes européennes (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457).

Il fournit quelques indications quant à la réalisation correcte du conduit de fumée mais il ne peut en aucun cas être considéré comme un élément de remplacement des normes en vigueur, que le constructeur qualifié doit posséder. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des mesures de restrictions qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée.

L'Entreprise décline toute responsabilité concernant le mauvais fonctionnement du poêle s'il est attribuable à l'utilisation du conduit de fumée mal dimensionné qui ne répond pas aux normes en vigueur.

CONDUIT DE FUMÉE

Le conduit de fumée ou la cheminée a une grande importance pour le bon fonctionnement d'un appareil de chauffage à combustibles solides à tirage forcé, vu que les appareils de chauffage modernes ont un rendement élevé avec des fumées plus froides et un tirage inférieur conséquent, il est donc essentiel que le conduit de fumée soit construit de façon professionnelle et qu'il soit toujours conservé dans un état d'efficacité parfaite. Un conduit de fumée qui dessert un appareil à pellets/bois doit être au moins de catégorie T400 (ou plus si l'appareil le requiert) et résistant au feu de suie. L'évacuation des fumées doit s'effectuer sur un conduit de fumée individuel avec des tubes en acier isolés (A) ou sur un conduit de fumée existant et conforme à l'utilisation prévue (B).

Un simple puits de lumière en ciment doit être entubé de manière appropriée. Dans les deux solutions, prévoir un bouchon d'inspection (AT) ou un volet d'inspection (AP) - FIG.1.

Il est interdit de raccorder plusieurs appareils à bois/pellets ou de tout autre type (hottes...) au même conduit de fumée.

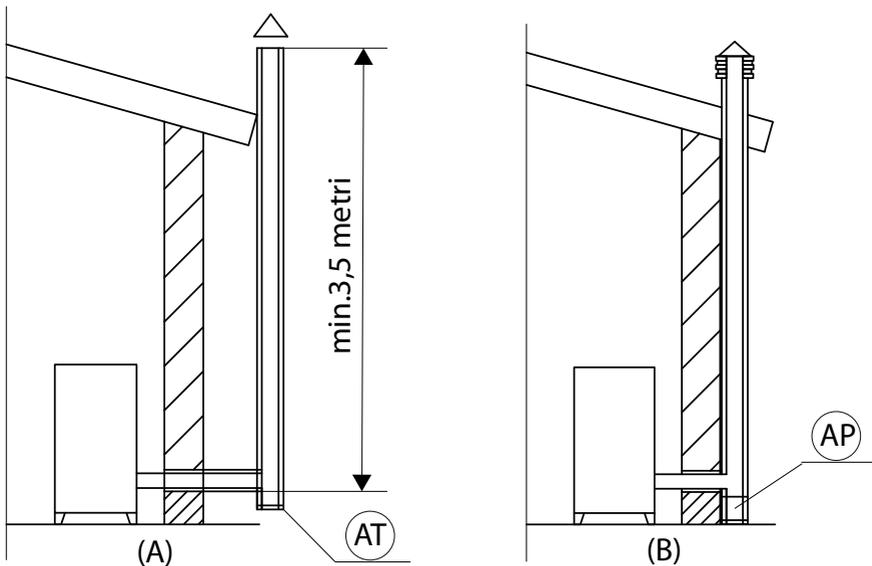


FIGURE 1 - CONDUIT DE FUMÉE

2-INSTALLATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Faire vérifier l'efficacité du conduit de fumée par un technicien autorisé.

Le conduit de fumée doit être étanche aux fumées, avoir un tracé vertical sans goulets d'étranglement, être réalisé avec des matériaux imperméables aux fumées, à la condensation, thermiquement isolés et adaptés pour résister dans le temps aux sollicitations mécaniques normales (il est conseillé d'utiliser des cheminées en acier A/316 ou en matériau réfractaire à double chambre isolée section ronde). Il doit être isolé à l'extérieur pour éviter des phénomènes de condensation et réduire l'effet du refroidissement des fumées. Il doit être éloigné des matières combustibles ou facilement inflammables avec un vide d'air ou des matériaux isolants : vérifier la distance indiquée par le producteur de la cheminée conformément à la norme EN1443. L'embouchure de la cheminée doit être située dans la pièce où l'appareil est installé, ou, tout au plus, dans la pièce adjacente et elle doit avoir une chambre de collecte de la suie et de la condensation en-dessous de l'embouchure, accessible par un volet métallique étanche.

TOIT PLAN

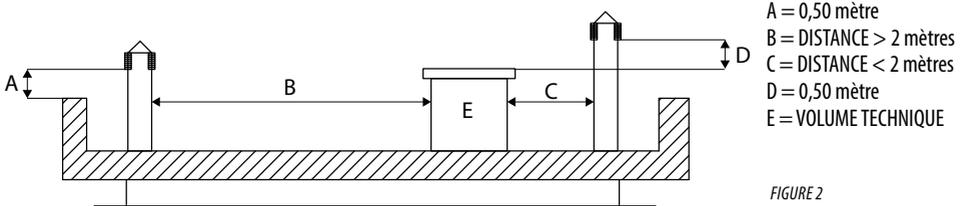


FIGURE 2

TOIT À 15°

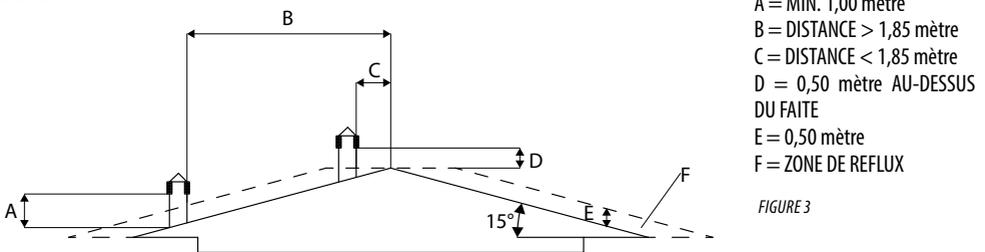


FIGURE 3

TOIT À 30°

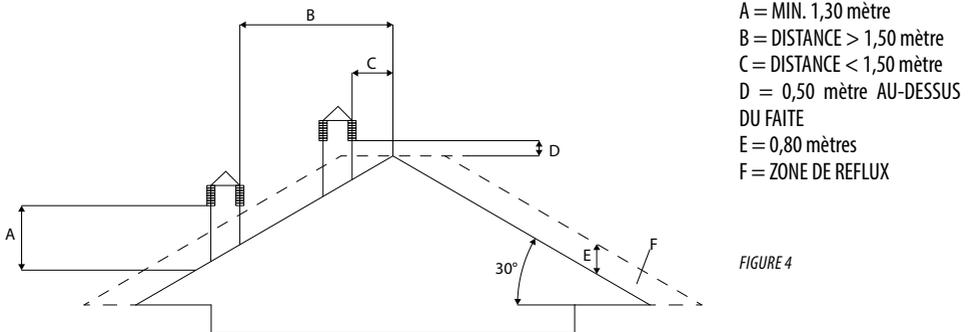
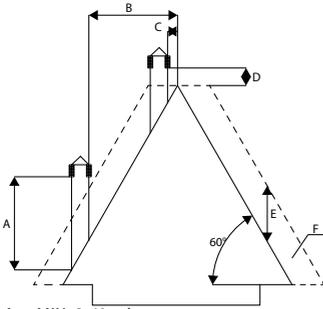


FIGURE 4

2-INSTALLATION

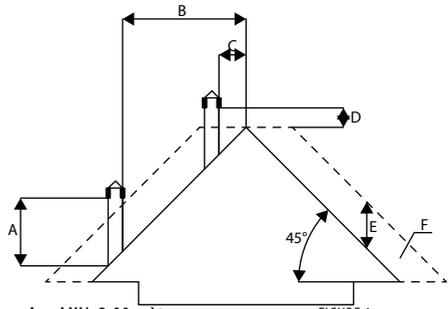
TOIT À 60°



- A = MIN. 2,60 mètres
 B = DISTANCE > 1,20 mètre
 C = DISTANCE < 1,20 mètre
 D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÏTE
 A = 2,10 mètres
 F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 5

TOIT À 45°



- A = MIN. 2,00 mètres
 B = DISTANCE > 1,30 mètre
 C = DISTANCE < 1,30 mètre
 D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÏTE
 E = 1,50 mètre
 F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 6

DIMENSIONNEMENT

La dépression (tirage) d'un conduit de fumée dépend aussi de sa hauteur. Vérifier la dépression avec les valeurs indiquées dans les caractéristiques techniques. La hauteur minimale de la cheminée est de 3,5 mètres.

La section interne du conduit de fumée peut être ronde (c'est la meilleure), carrée ou rectangulaire (le rapport entre les côtés intérieurs doit être $\leq 1,5$) avec les côtés raccordés avec un rayon minimum de 20 mm. Les dimensions de la section doivent être de **Ø100 mm minimum**.

Les sections/longueurs des cheminées reportées dans le tableau des données techniques sont des indications pour une installation correcte. D'éventuelles configurations alternatives devront être correctement dimensionnées selon la méthode générale de calcul de l'UNI EN 13384-1 ou d'autres méthodes dont l'efficacité a été prouvée.

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de conduits de fumée présents sur le marché :

Cheminée en acier AISI 316 à double chambre isolée avec de la fibre céramique ou produit équivalent résistant à 400°C.

Cheminée en matériau réfractaire à double chambre isolée et gaine extérieure en béton allégé avec matériau alvéolaire type argile.

Cheminée traditionnelle en argile section carrée avec entretoises insérées vides isolantes.

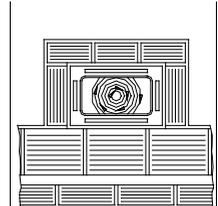
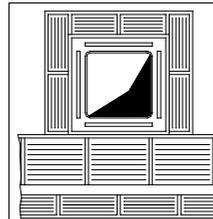
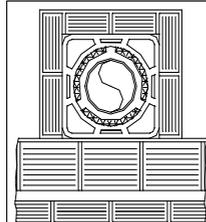
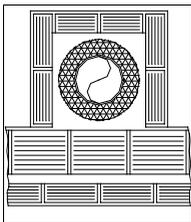
Éviter les cheminées à section intérieure rectangulaire où le rapport entre le côté le plus long et le plus court serait supérieur à 1,5 (par ex. 20x40 ou 15x30).

EXCELLENTE

BONNE

MÉDIOCRE

MAUVAISE



2-INSTALLATION

MAINTENANCE

Le conduit de fumée doit toujours être propre, car les dépôts de suie ou d'huile non brûlés réduisent la section et bloquent le tirage en compromettant le bon fonctionnement de la chaudière et, s'ils sont présents en grandes quantités, ils peuvent s'incendier. Il est obligatoire de faire nettoyer et contrôler le conduit de fumée et le terminal de cheminée par un ramoneur qualifié au moins une fois par an. Après le contrôle/la maintenance, se faire remettre une déclaration écrite confirmant que l'installation fonctionne en toute sécurité. L'omission de l'entretien compromet la sécurité de l'installation.

TERMINAL DE CHEMINÉE

Le terminal de cheminée est un élément déterminant pour le bon fonctionnement de l'appareil de chauffage ; il est conseillé d'utiliser un terminal de type pare-vent (A) voir Figure 7. L'aire des ouvertures pour l'évacuation des fumées doit correspondre au moins au double de la section du conduit de fumée/système entubé et elle doit être conformée de façon à ce qu'en cas de vent aussi, l'évacuation des fumées soit garantie. Elle doit empêcher l'entrée de la pluie, de la neige et des animaux éventuels. Le niveau de l'évacuation dans l'atmosphère doit se trouver en dehors de la zone de reflux créée par la conformation de la toiture ou des obstacles éventuels qui se trouvent à proximité (voir Figure 2-3-4-5-6).

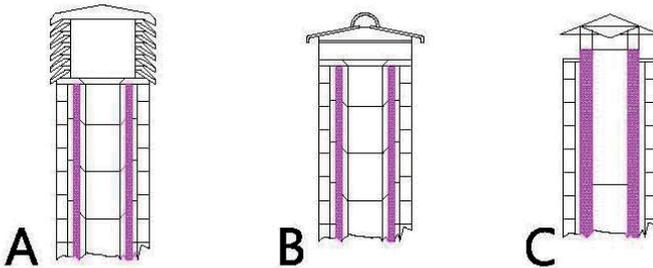
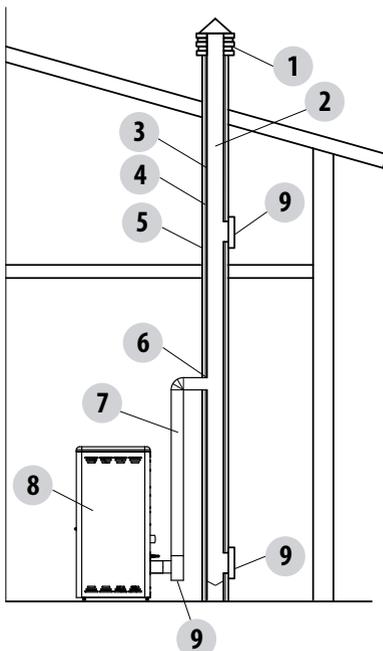


FIGURE 7

COMPOSANTS DE LA CHEMINÉE



LÉGENDE :

- (1) TERMINAL DE CHEMINÉE
- (2) VOIE D'ÉJECTION
- (3) CONDUIT DE FUMÉE
- (4) ISOLATION THERMIQUE
- (5) PAROI EXTÉRIEURE
- (6) RACCORD DE LA CHEMINÉE
- (7) CANAL DE FUMÉE
- (8) GÉNÉRATEUR DE CHALEUR
- (9) VOILET D'INSPECTION

FIGURE 8

2-INSTALLATION

PRISE D'AIR EXTERNE

Il est obligatoire de prévoir une prise d'air externe adéquate qui permette l'apport de l'air comburant nécessaire au fonctionnement correct du produit. L'afflux de l'air entre l'extérieur et le local d'installation peut se produire par voie directe, au moyen d'une ouverture sur une paroi extérieure de la pièce (solution préférable voir Figure 9 a) ; ou par voie indirecte, au moyen du prélèvement de l'air en provenance des pièces contiguës et communicantes de façon permanente avec la pièce d'installation (voir Figure 9 b). Les chambres à coucher, les salles de bains, les garages et en général les locaux à risque d'incendie ne doivent pas faire partie des pièces contiguës. Lors de l'installation, il faut vérifier les distances minimales nécessaires pour réussir à prélever l'air de l'extérieur. Prendre en compte la présence des portes et des fenêtres qui pourraient interférer avec l'afflux correct de l'air au poêle (voir schéma ci-dessous).

La prise d'air doit avoir une surface nette totale minimale de 80 cm²: la surface susdite doit être augmentée en conséquence si, à l'intérieur du local, il y a d'autres générateurs activés (par exemple : ventilateur électrique pour l'extraction de l'air, hotte aspirante, d'autres poêles, etc.) qui pourraient causer la mise en dépression de la pièce. Il est nécessaire de faire vérifier qu'avec tous les appareils allumés, la chute de pression entre la pièce et l'extérieur ne dépasse pas la valeur de 4 Pa (également pour les appareils Oyster si l'air comburant n'a pas été correctement canalisé à l'extérieur). Si besoin est, augmenter la section d'entrée de la prise d'air qui doit être réalisée à une hauteur proche du sol. De plus, elle doit toujours être protégée par une grille de protection extérieure anti-volatiles, de façon à ce qu'elle ne puisse être obstruée par aucun objet.

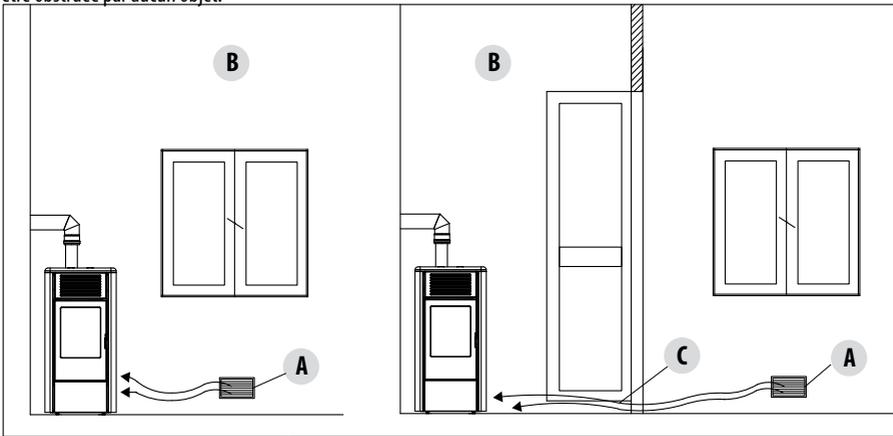
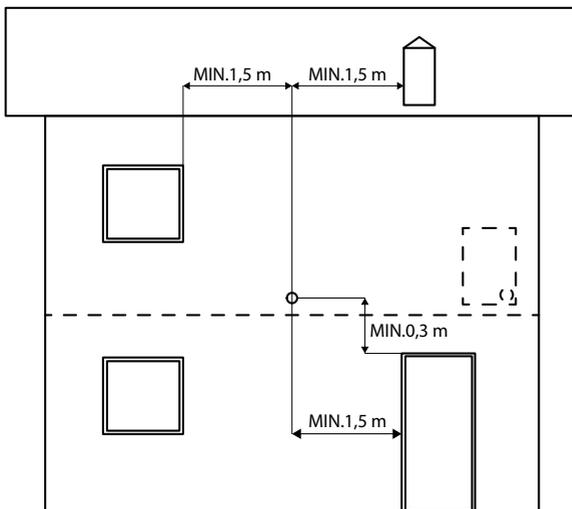


FIGURE 9 A - DIRECTEMENT DE L'EXTÉRIEUR

FIGURE 9 B - PAR VOIE INDIRECTE DU LOCAL ADJACENT



- A=PRISE D'AIR
- B=LOCAL À VENTILER
- C=AUGMENTATION DE LA FENTE SOUS LA PORTE

FIGURE 10

2-INSTALLATION

Pour valoriser pleinement les caractéristiques d'étanchéité et les prestations de chauffage relatives de cet appareil Oyster et éviter donc de prévoir une prise d'air à entrée libre dans l'environnement. Il est conseillé de raccorder l'air nécessaire à la combustion directement à la prise d'air extérieure avec un tuyau de Ø60 mm ayant une longueur maximale de 3 mètres linéaires, en utilisant l'embranchement adaptateur « j » Ø48/60 fourni avec l'appareil ; chaque courbe du tuyau équivaut à un mètre linéaire. Si un raccordement plus long est nécessaire, l'allonger davantage avec tuyau lisse de 80 mm. Ne dépasser en aucun cas 8 m linéaires de canalisation (en tenant également compte des courbes). Pour les poêles étanches, il est nécessaire que ce raccordement soit réalisé de façon à ce qu'il soit étanche pour ne pas compromettre la caractéristique d'étanchéité globale du système.

Pour les poêles installés dans les studios, chambres à coucher et salles de bains (s'ils sont autorisés), le raccordement de l'air comburant à l'extérieur est obligatoire.

DISTANCE (mètres)	La prise d'air doit être éloignée de :	
1,5 m	EN-DESSOUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	HORIZONTALEMENT	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
0,3 m	AU-DESSUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	LOIN	de la sortie des fumées

RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE

Le raccordement entre l'appareil et le conduit de fumée doit être effectué avec un canal de fumée conforme à la norme EN 1856-2. Le segment de raccordement doit avoir une longueur maximale de 4 m en projection horizontale, avec une pente minimale de 3 % et un nombre maximal de 3 courbes à 90 °C (qu'il est possible d'inspecter - le raccord en T de sortie de l'appareil ne doit pas être compté).

Le diamètre du canal de fumée doit être égal ou supérieur à celui de la sortie de l'appareil (Ø 80 mm).

TYPE D'INSTALLATION	CANAL DE FUMÉE
Longueur minimale verticale	1,5 mètre
Longueur maximale (avec 1 courbe 90° à inspecter)	6,5 mètres
Longueur maximale (avec 3 courbes 90° à inspecter)	4,5 mètres
Nombre maximal de courbes 90° à inspecter	3
Segments horizontaux (pente minimale 3 %)	4 mètres

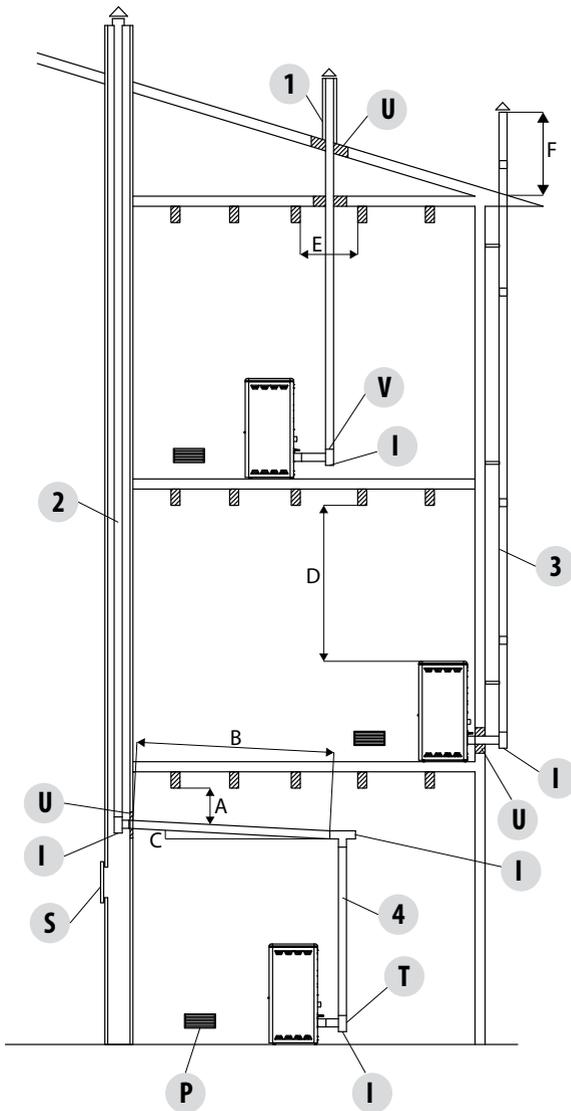
Utiliser des canaux de 80 mm ou 100 mm de diamètre en fonction du type de l'installation, avec des joints d'étanchéité en silicone ou des dispositifs d'étanchéité analogues qui permettent de résister aux températures de fonctionnement de l'appareil (min.T200 classe P1). **Il est interdit d'employer des tubes métalliques flexibles, en fibrociment ou en aluminium. Pour les changements de direction, il est conseillé d'utiliser un raccord en T** avec un bouchon d'inspection qui permet d'effectuer facilement le nettoyage périodique des tubes. Toujours vérifier qu'après le nettoyage, les bouchons d'inspection soient refermés hermétiquement avec le joint d'étanchéité correspondant, en bon état.

Il est interdit de raccorder plusieurs appareils ou l'évacuation provenant des hottes situées au-dessus, au même canal de fumée. L'évacuation directe à travers le mur des produits de la combustion aussi bien vers des espaces fermés qu'à ciel ouvert, est interdite.

Le canal de fumée doit se trouver à une distance minimale de 400 mm des éléments de construction inflammables ou sensibles à la chaleur.

2-INSTALLATION

EXEMPLES D'INSTALLATION CORRECTE



1. Installation du conduit de fumée Ø120 mm avec un trou pour le passage du tube de plus de :
100 mm minimum autour du tube s'il communique avec des parties non inflammables comme du ciment, des briques, etc. ou

300 mm minimum autour du tube (ou ce qui est prescrit dans les données de la plaque) s'il communique avec des parties inflammables comme du bois, etc.

Dans les deux cas, insérer un isolant adéquat entre le conduit de fumée et le plancher.

Il est recommandé de vérifier et de respecter les données de la plaque du conduit de fumée, notamment les distances de sécurité des matières inflammables.

Les règles précédentes sont également valables pour les trous effectués sur le mur.

2. Vieux conduit de fumée, tubage minimum Ø100 mm avec la réalisation d'un volet extérieur pour permettre de nettoyer la cheminée.

3. Conduit de fumée extérieur réalisé exclusivement avec des tubes inox isolés c'est-à-dire avec une double paroi minimum Ø100 mm : le tout bien ancré au mur. Avec terminal de cheminée pare-vent. Voir fig.7 type A.

4. Système de canalisation au moyen de raccords en T qui permet un nettoyage facile sans démonter les tubes.

FIGURE 11

U = ISOLANT

V = ÉVENTUELLE RÉDUCTION DE 100 À 80 MM

I = BOUCHON D'INSPECTION

S = VOLET D'INSPECTION

P = PRISE D'AIR

T = RACCORD EN T AVEC BOUCHON D'INSPECTION

A = MINIMUM 40 MM

B = MAXIMUM 4 M

C = MINIMUM 3°

D = MINIMUM 400 MM

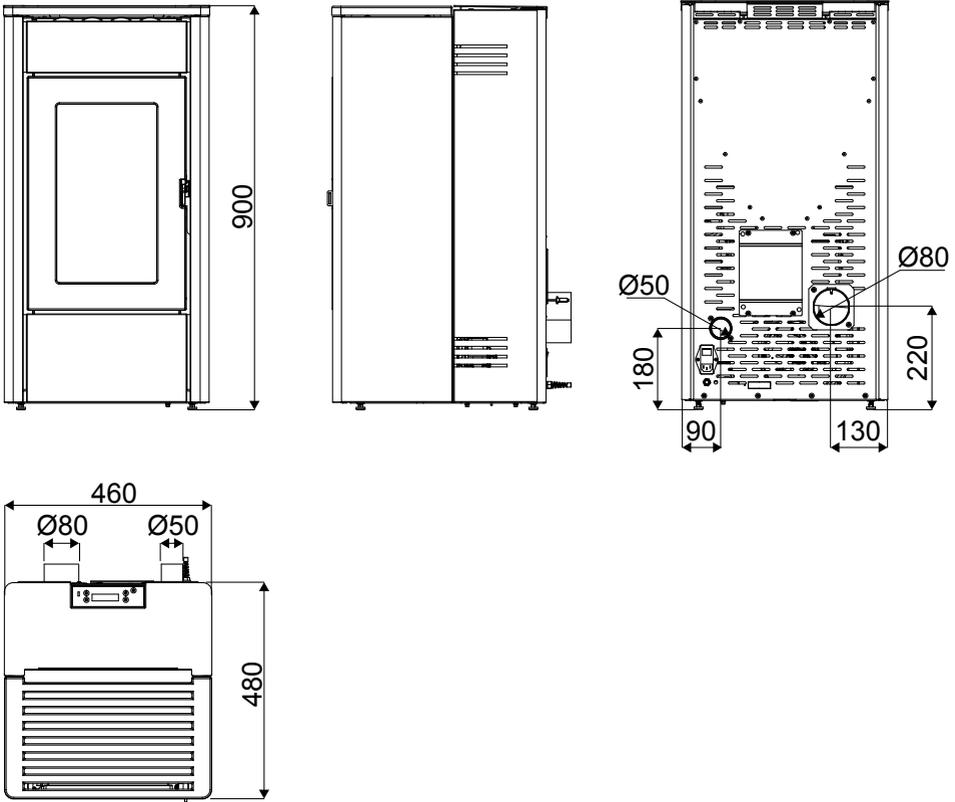
E = DIAMÈTRE DU TROU

F = VOIR FIG.2-3-4-5-6

3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS DU POÊLE AMY



3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	AMY Modèle AIR
Puissance utile nominale	6,3 kW (5418 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,5 kW (2150 kcal/h)
Rendement au Max.	91,5 %
Rendement au Min.	92,0 %
Température des fumées en sortie au Max	165 °C
Température des fumées en sortie au Min.	103 °C
Particule/OGC / Nox (13 %O ₂)	17 mg/Nm ³ - 1 mg/Nm ³ - 139 mg/Nm ³
CO à 13 % O ₂ au Min. et au Max.	0,055 – 0,007 %
CO ₂ au Min. et au Max.	7,4 % - 12,8 %
Tirage conseillé à la puissance Max. ***	0,10 mbar – 10 Pa***
Tirage minimum permis à la puissance minimum.	0,05 mbar – 5 Pa
Masse fumées	3,7 g/sec
Contenance du réservoir	24 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6-8 mm au calibrage 3÷40 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,6 kg/h* - Max ~ 1,45 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 26 h* - Au max ~ 11 h*
Volume chauffable m ³	135/40 – 155/35 – 181/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm ²
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	76 W (Max 350 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	90 kg
Poids avec emballage	100 kg
Distance par rapport au matériau combustible (arrière\côté\fond):	50/50/10 mm
Distance par rapport au matériau combustible (plafond\avant):	800/1000 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets employé.

** Volume chauffable selon la puissance demandée au m³ (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m³)

*** Valeur conseillée par le fabricant (non obligatoire) pour le fonctionnement optimal du produit

Testé conformément à la norme EN 14785 en accord avec la Directive 89/106/EEC (Produits de Construction)

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

PRÉPARATION ET DÉBALLAGE

Enlever toutes les parties qui composent l'emballage (polystyrène, bois, plastique). Tous les matériaux d'emballage peuvent être réutilisés pour un emploi similaire ou éventuellement éliminés comme déchets assimilables aux solides urbains, dans le respect des normes en vigueur. Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité de produit.



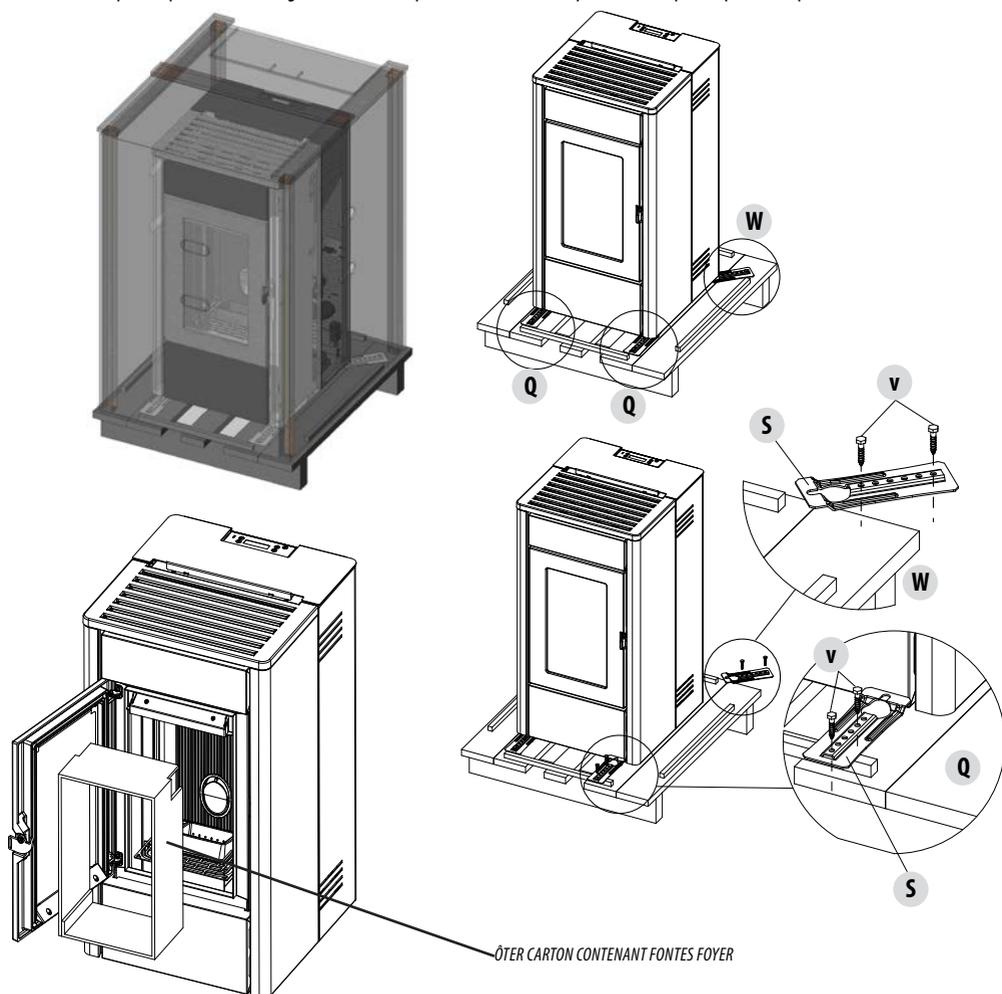
Il est recommandé d'effectuer chaque manutention avec des moyens adaptés en faisant attention aux normes en vigueur en matière de sécurité. Ne pas renverser l'emballage et prendre toutes les précautions pour les pièces en faïence.

Le poêle est livré avec un emballage unique. Ouvrir l'emballage, enlever les deux vis « **v** » qui fixent les étriers du poêle à la palette et puis extraire l'étrier « **S** » du pied du poêle. Il y a quatre étriers, deux « **Q** » avant et deux « **W** » arrière.

Positionner le poêle dans le lieu sélectionné en faisant attention qu'il soit conforme à ce qui est prévu.

Le corps du poêle ou monobloc doit toujours être déplacé verticalement et exclusivement par des chariots. Il faut faire particulièrement attention pour que la porte et sa vitre soient préservées des chocs mécaniques qui en compromettent l'intégrité.

De toute façon, la manutention des produits doit être faite avec circonspection. Si possible, déballez le poêle à côté de la zone où il sera installé. Les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs, ils ne requièrent donc pas de processus particuliers d'élimination



ÔTER CARTON CONTENANT FONTES FOYER

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

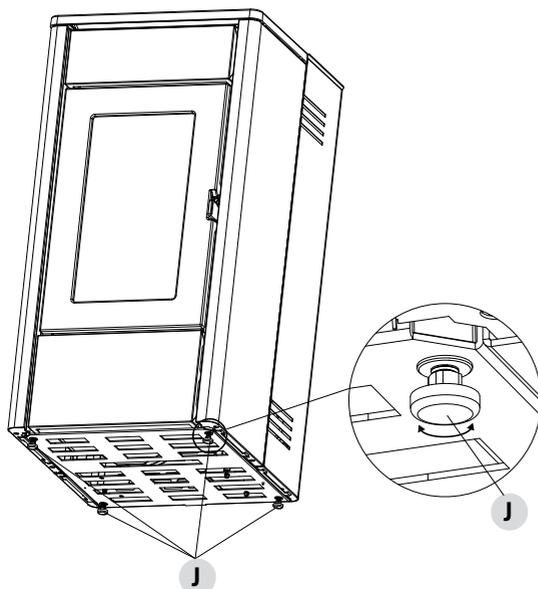
C'est donc à l'utilisateur final de stocker, éliminer ou éventuellement recycler conformément aux lois en vigueur en la matière. Ne pas emmagasiner le monobloc ni les revêtements sans les emballages correspondants.

Positionner le poêle et procéder au raccordement au conduit de fumée. Enlever le collier en plastique qui bloque le top à la structure du poêle.

Si on doit relier le poêle à un tuyau d'évacuation qui traverse la paroi arrière (pour s'introduire dans un conduit de fumée) faire très attention de ne pas en forcer l'entrée.



Si l'évacuation des fumées du poêle est forcée ou utilisée improprement pour la soulever ou la positionner, on compromet infailliblement le fonctionnement de celle-ci.



1. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS HORAIRE, ON ABAISSE LE POÊLE
2. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS ANTIHORAIRE, ON LÈVE LE POÊLE

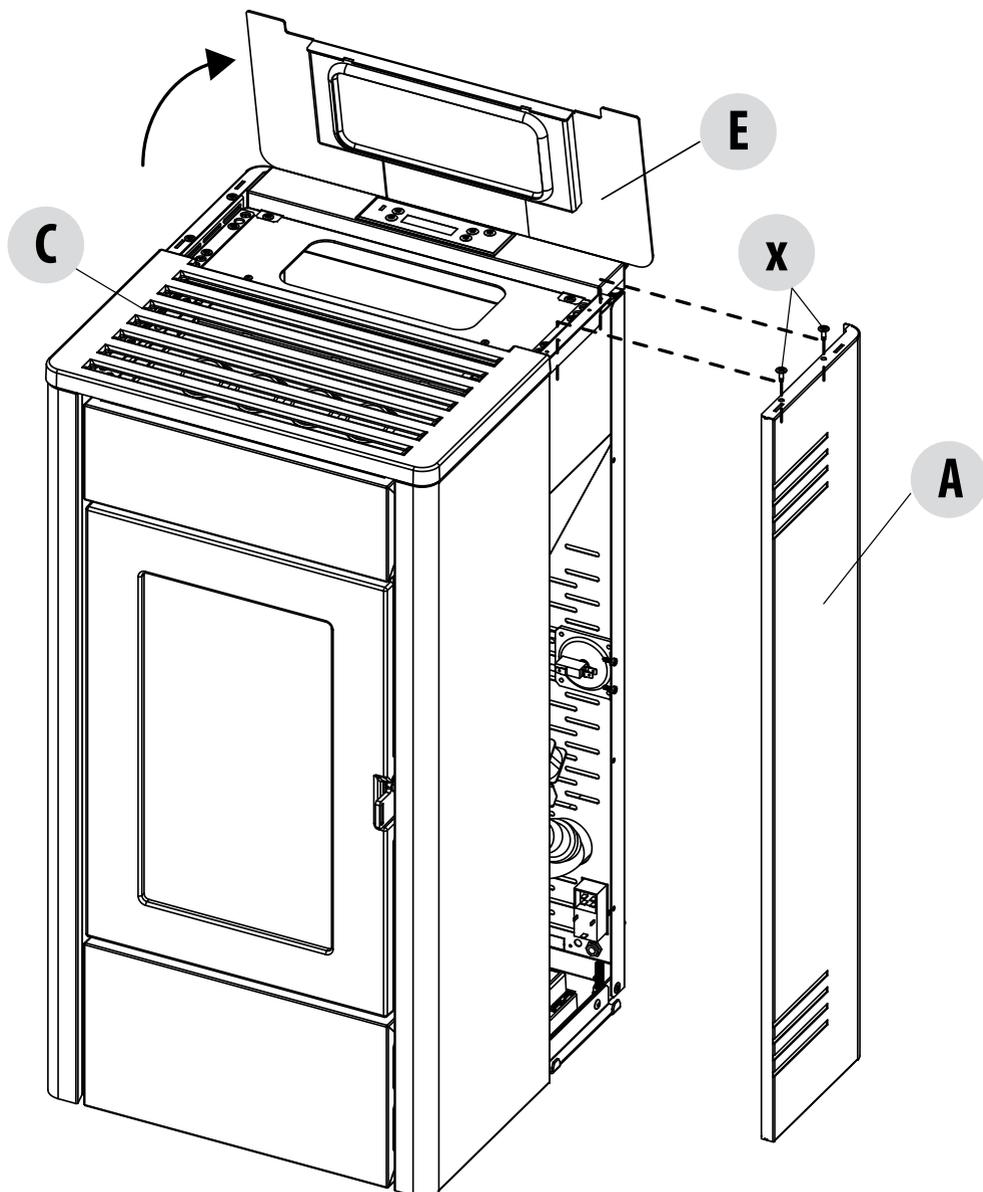
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

DÉMONTAGE REVÊTEMENT LATÉRAL

DÉMONTAGE PANNEAU LATÉRAL ARRIÈRE

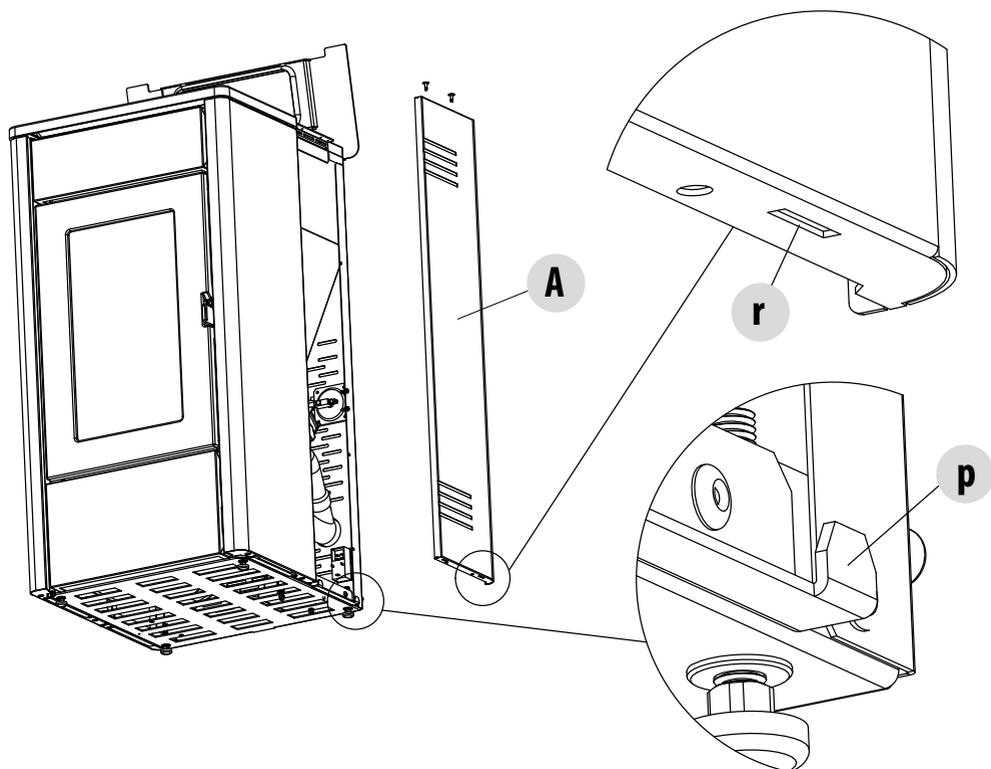
Le poêle est livré complètement assemblé, s'il était nécessaire d'enlever les panneaux latéraux pour quelques interventions techniques et/ou de nettoyage, procéder de la façon suivante :

- lever le couvercle du réservoir granulés « E »
- enlever les deux vis « X » qui fixent le panneau « A » à la structure



4 -INSTALLATION ET MONTAGE

- lever le panneau « **A** » vers le haut de façon à faire sortir le trou « **r** » par la prise « **p** »
- remettre le panneau « **A** » en sécurité



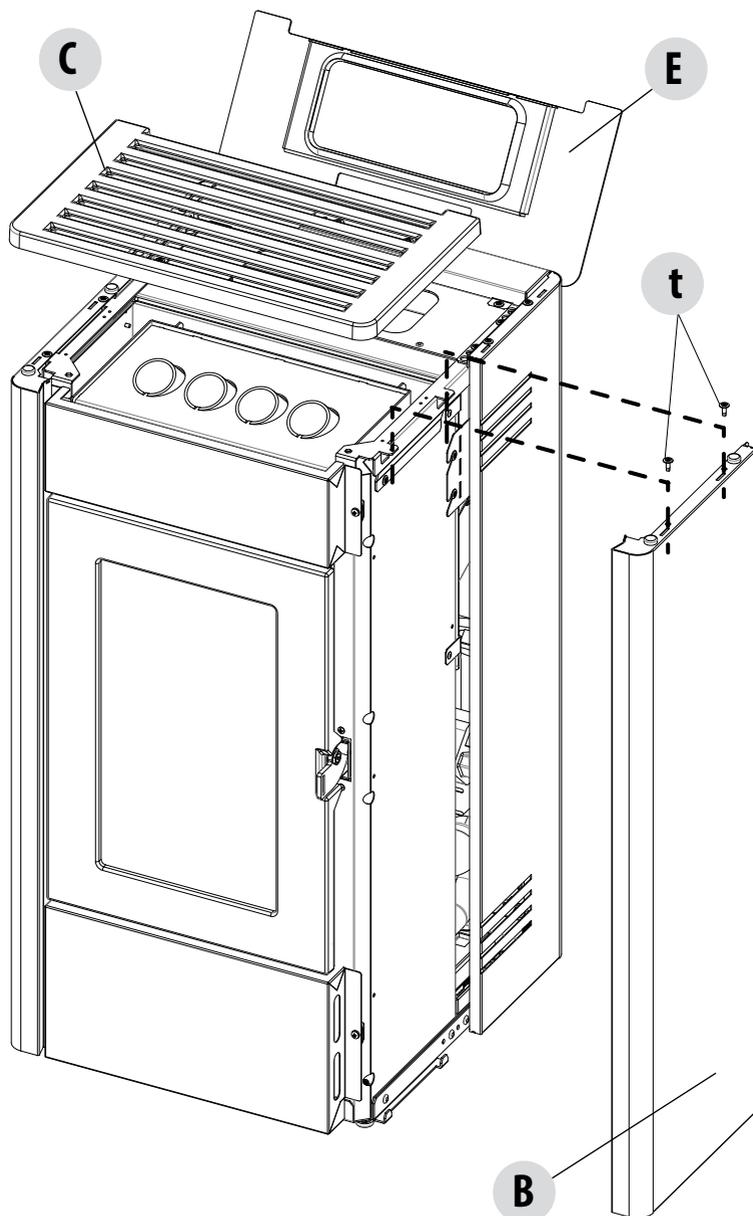
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

RETRAIT TOP ET DÉMONTAGE PANNEAU LATÉRAL AVANT

Pour enlever le top « **C** », il suffit de le lever de son logement où il est posé sur quatre capsules en caoutchouc.

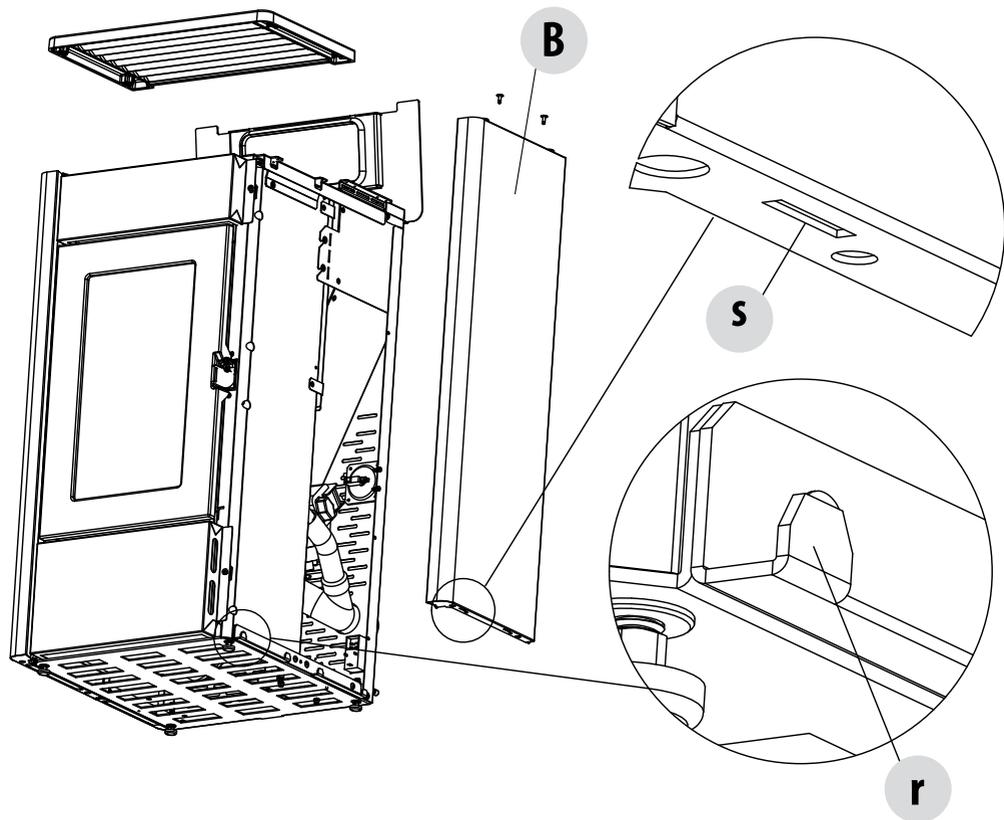
Pour enlever le panneau latéral avant « **B** », procéder comme suit :

- enlever les deux vis « **t** » qui fixent le panneau « **B** » à la structure



4 -INSTALLATION ET MONTAGE

- lever le panneau « **B** » vers le haut de façon à faire sortir le trou « **s** » par la prise « **r** »
- remettre le panneau « **B** » en sécurité

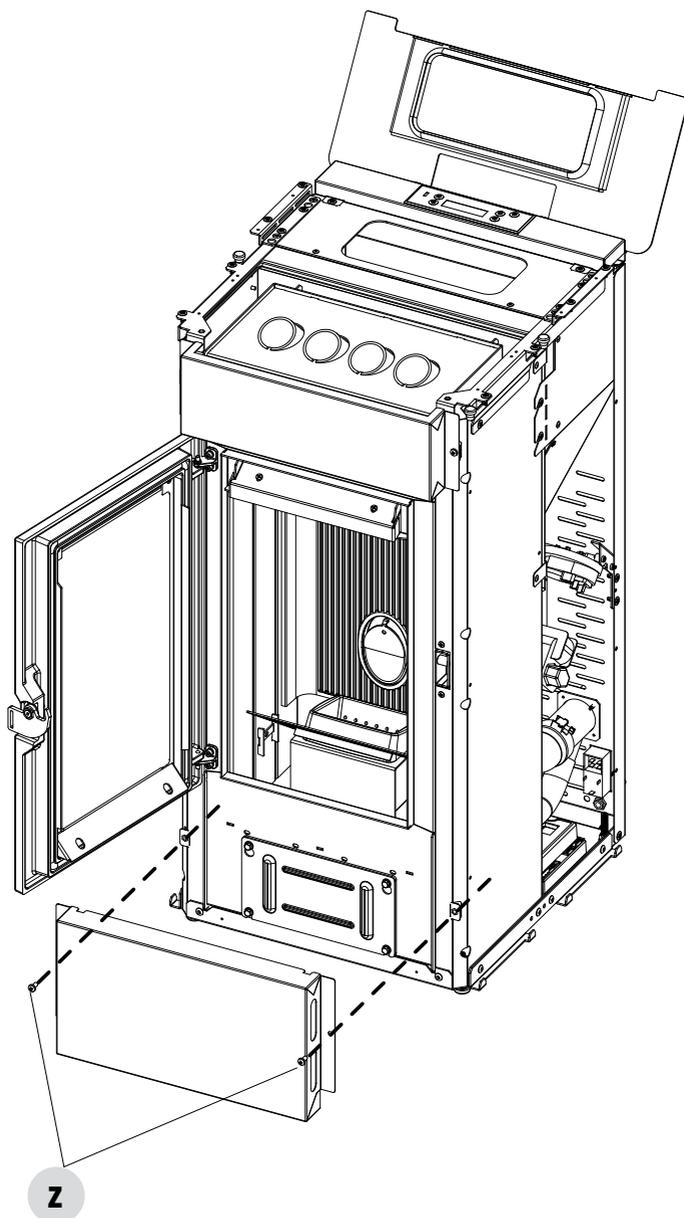


4 - INSTALLATION ET MONTAGE

DÉMONTAGE PANNEAU FRONTAL INFÉRIEUR

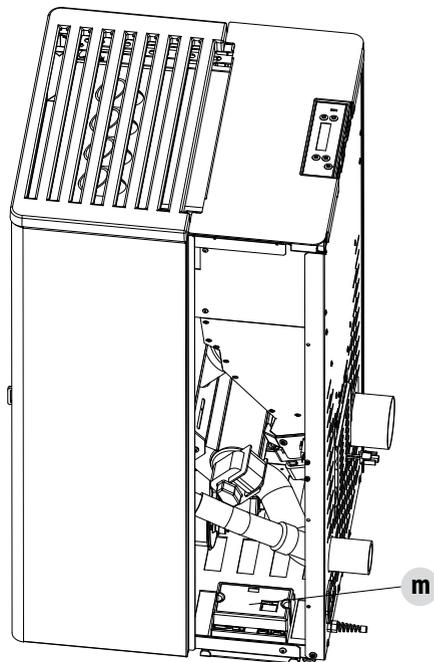
Après avoir enlevé les panneaux latéraux, à droite et à gauche, il est possible d'enlever le panneau inférieur « **D** » :

- enlever les deux vis « **z** »
- remettre le panneau « **D** » en sécurité



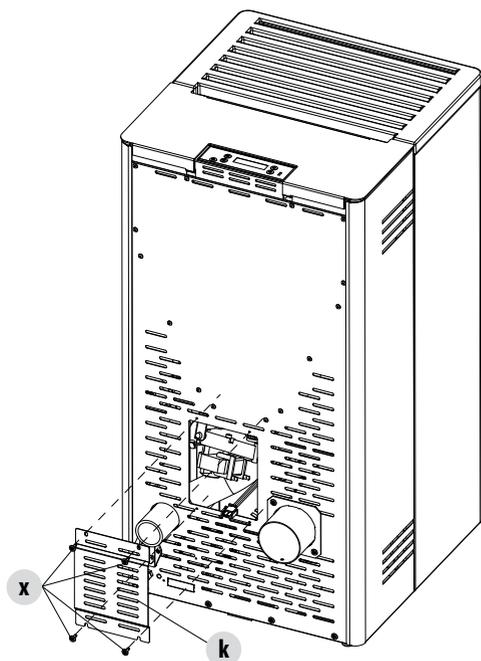
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

ACCÈS CARTE ÉLECTRONIQUE



La carte électronique « m » se trouve sur le côté droit (côté poignée). S'il est nécessaire d'accéder à la carte, il faut enlever le panneau latéral arrière selon les indications reportées dans les paragraphes précédents.

ACCÈS MOTORÉDUCTEUR



Pour l'accès au motoréducteur, il est nécessaire d'enlever sur l'arrière du poêle les quatre vis « x » et d'enlever la plaque « k »

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

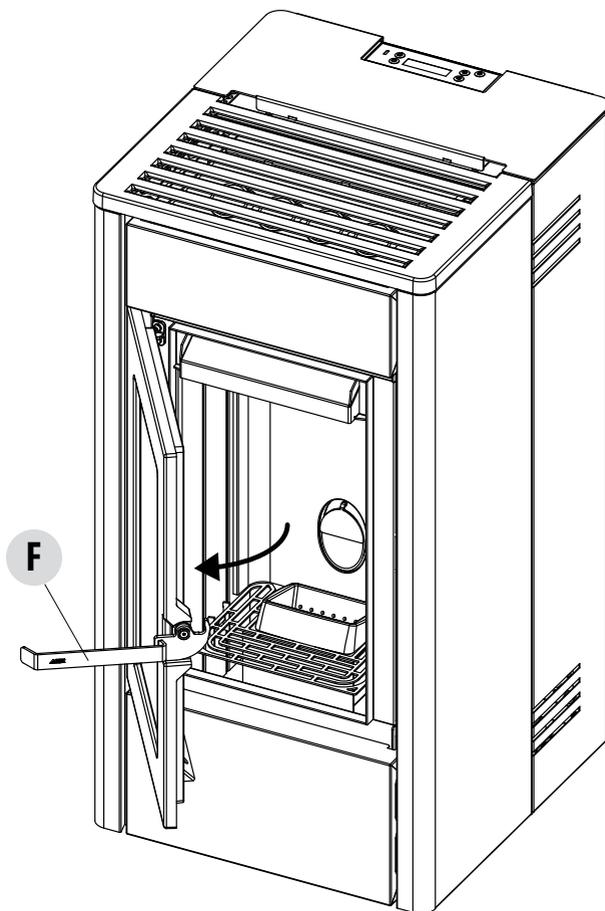
OUVERTURE PORTE FOYER

Pour ouvrir la porte foyer, enfiler la main froide « F » dans le trou approprié, présent dans la poignée et tirer vers soi.



Attention !

**Pour un fonctionnement correct du poêle, la porte du foyer doit être bien fermée.
Les portes doivent être ouvertes seulement avec le poêle éteint et froid.**

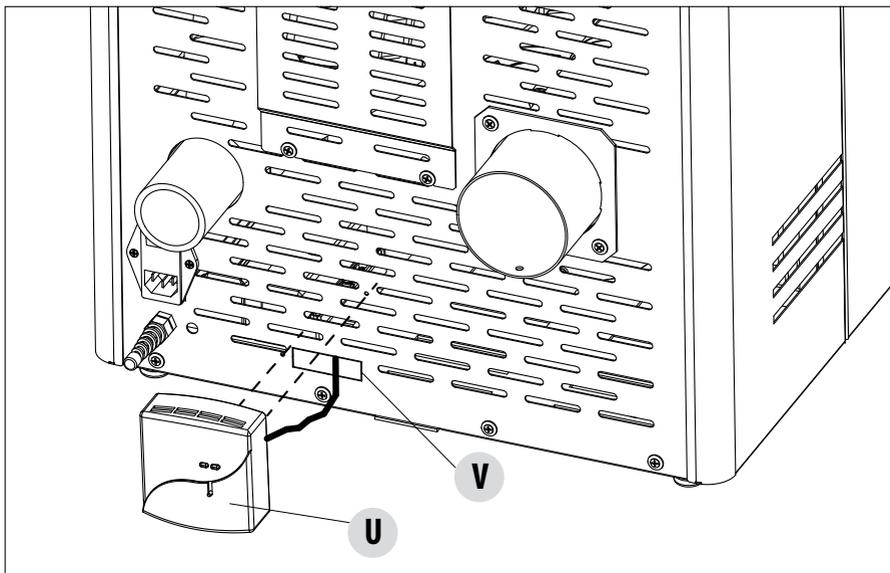


5-RACCORDEMENTS AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES

INSTALLATION MODEM/THERMOSTAT PROGRAMMABLE (OPTION)

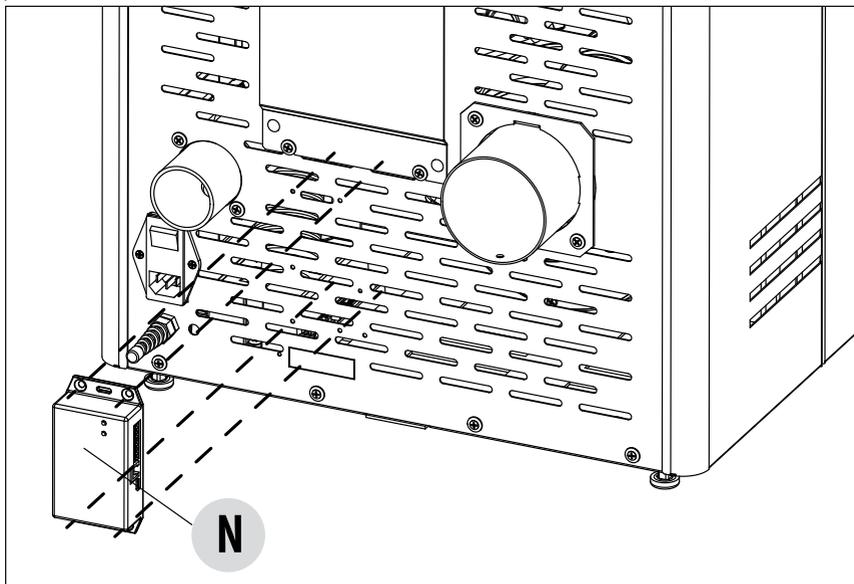
Pour les installations du thermostat programmable et du modem, se référer aux instructions sur les manuels relatifs aux accessoires.

Le modem doit être fixé sur l'arrière du poêle par les velcros adhésifs, alors que le récepteur « U » du thermostat programmable doit être fixé aux trous prévus. Fixer le récepteur « U » avec les vis en dotation, casser la semi-tranche « V » et faire passer les câbles qui devront être reliés dans la carte.



INSTALLATION INTERFACE WEB-WIFI « N » (OPTION)

Pour l'installation de l'interface Web-Wi-Fi « N », utiliser les trous prévus à l'arrière du produit et suivre les instructions reportées sur le produit.



6-CHARGEMENT DES PELLETS

CHARGEMENT DES PELLETS

La charge du combustible est faite sur la partie supérieure du poêle en levant la porte « E » avec la main froide « F » en dotation. Verser lentement les granulés pour que celui-ci se dépose jusqu'au fond du réservoir.



En cas de chargement de pellet avec le poêle en fonctionnement, ouvrir la porte du réservoir en utilisant la main froide fournie avec le poêle.



Pendant le chargement, éviter que le sac de pellets ne touche les surfaces chaudes.

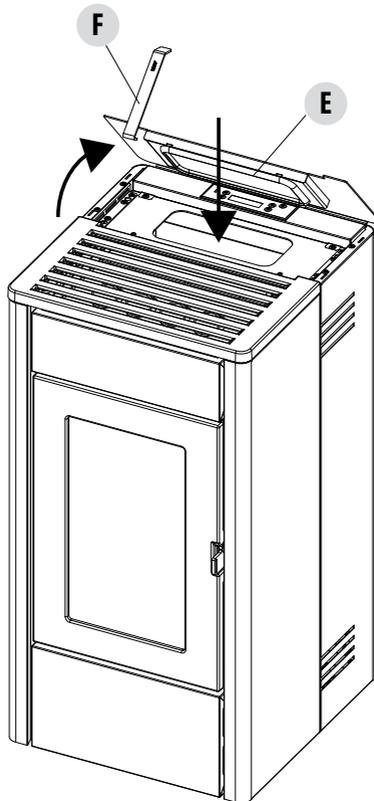
Ne jamais enlever la grille de protection à l'intérieur du réservoir.

Dans le réservoir, n'insérer aucun autre type de combustible qui ne soit pas des pellets conformes aux normes reportées ci-dessus.

Stocker le combustible de réserve à une distance de sécurité adéquate.

Ne pas verser les pellets directement sur le brasier mais seulement à l'intérieur du réservoir.

Lors du fonctionnement et de l'extinction, une grande partie des surfaces du poêle sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tuyaux d'évacuation des fumées, etc.) ; éviter d'entrer en contact avec ces pièces.



7-PREMIER ALLUMAGE

MISES EN GARDE AVANT L'ALLUMAGE MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Enlever du brasero du produit et de la vitre tous les composants qui pourraient brûler (manuel, étiquettes adhésives diverses et polystyrène éventuel).

Contrôler que le brasero soit positionné correctement et bien posé sur la base.



Le premier allumage pourrait même échouer, vu que la vis sans fin est vide et ne réussit pas toujours à charger à temps le brasero de la quantité nécessaire de granulés pour le démarrage régulier de la flamme.



ANNULER LA CONDITION D'ALARME DE NON-ALLUMAGE EN TENANT PRESSÉ PENDANT QUELQUES INSTANTS LA TOUCHE ON/OFF. ÔTER LES GRANULÉS RESTÉS DANS LE BRASERO ET RÉPÉTER L'ALLUMAGE. (VOIR LE PARAGRAPHE « LES SÉCURITÉS/ALARMES »)

Si après plusieurs non-allumages, la flamme n'apparaît pas, même avec un afflux régulier de granulés, vérifier le bon logement du brasero, qui doit être **posé en parfaite adhérence avec son logement d'encastrement et nettoyé d'éventuelles incrustations de cendres**. Si, lors de ce contrôle, on ne relève rien d'anormal, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème lié aux composants du produit ou bien imputable à une mauvaise installation.



ÔTER LES GRANULÉS DU BRASERO ET DEMANDER L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN AUTORISÉ.

S'assurer que le brasero soit dépourvu de granulés et de cendres accumulés à cause d'un non-allumage. Si le brasero n'est pas nettoyé avant un rétablissement, on risque d'autres non-allumages et même une explosion dans certains cas.



Il est bon de garantir une ventilation efficace de l'environnement pendant l'allumage initial, puisque le poêle exhale un peu de fumée et une odeur de peinture.

Ne pas rester à proximité du poêle et, comme déjà dit, aérer l'environnement. La fumée et l'odeur de peinture disparaîtront au bout d'une heure de fonctionnement environ, nous nous rappelons de toute façon qu'elles ne sont pas nuisibles à la santé.

Le poêle sera sujet à expansion et contraction pendant les phases d'allumage et de refroidissement, il pourra donc émettre de légers craquements.

Le phénomène est absolument normal vu que la structure est construite en acier laminé et il ne devra donc pas être considéré comme un défaut.



**NE CHERCHEZ PAS TOUT DE SUITE DES PERFORMANCES DE CHAUFFAGE !!!
LE PRODUIT NÉCESSITE DE QUELQUES HEURES DE RODAGE.**

Il est extrêmement important de s'assurer de ne pas surchauffer tout de suite le poêle, mais de le porter graduellement à température en utilisant initialement des puissances basses.

De cette façon, on évitera des dommages aux carreaux en céramique ou au serpentín, aux soudures et à la structure en acier.



Éviter de toucher le poêle pendant le premier allumage, car la peinture se durcit dans cette phase. En touchant la peinture, la surface en acier pourrait émerger.

Si nécessaire, rafraîchir la peinture avec la bombe spray de la couleur dédiée.

8-PANNEAU DE CONTRÔLE

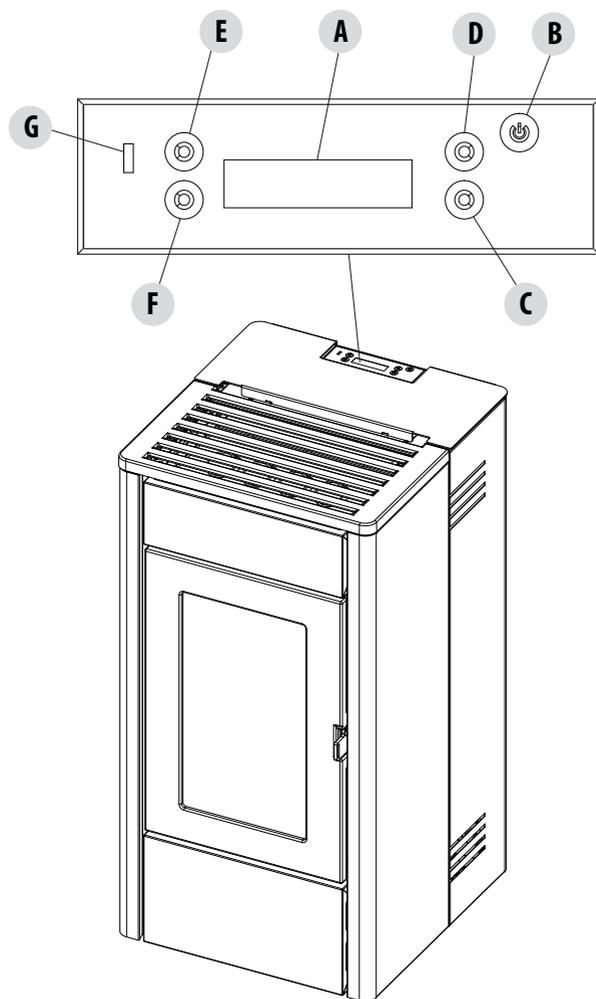
ÉCRAN DU PANNEAU DE CONTRÔLE

LOGIQUE DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Vous trouverez ci-dessous quelques informations utiles pour comprendre la logique de navigation et d'utilisation du panneau de contrôle :

- l'éclairage du panneau de contrôle s'éteint après environ 20 secondes d'inactivité du clavier. Pour rallumer le rétroéclairage, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton du panneau.
- La première page-écran qui apparaît affiche l'état de fonctionnement du poêle (ON, OFF, ALLUMAGE, ARRÊT...) qui s'alterne avec d'éventuelles configurations actives (CHRONO, SLEEP, AUTO, ECO...)
- En appuyant sur l'une des 4 touches situées autour de l'écran (C D E F), on entre sur la page de configuration du fonctionnement du poêle (niveau de flamme, de ventilation, température du point de consigne, mode manuel ou automatique...) À partir de ce niveau, les 4 touches autour de l'écran assument des fonctions « spécifiques » c'est-à-dire qu'elles sont directement liées aux mentions correspondantes qui apparaissent dans les 4 coins de l'écran (ex : la mention en haut à droite se réfère à la touche D).
- Si vous modifiez une configuration à tout niveau du menu sans la confirmer avec la touche « OK » en laissant le clavier inactif pendant 60 secondes, la page initiale réapparaît automatiquement et les modifications ne sont pas enregistrées.
- À partir de n'importe quel niveau du menu, en appuyant brièvement sur la touche on/off (B), l'écran revient automatiquement à la page initiale (état de fonctionnement du poêle) sans enregistrer les modifications éventuelles non confirmées avec la touche « OK ».

8-PANNEAU DE CONTRÔLE



LÉGENDE

A - ÉCRAN ; indique une série d'informations sur le poêle, ainsi que le code d'identification d'une éventuelle anomalie de fonctionnement.

B - Touche d'allumage et d'arrêt (ON/OFF) ou ESC (sortie du menu)

C - Choix de la vitesse de la pale du ventilateur de l'air et défilement du menu

D - Accès au menu général et aux sous-menus

E - Choix du mode de fonctionnement MANUEL/AUTOMATIQUE

F - Choix de la puissance de la flamme en mode manuel et de la température en mode automatique. Défilement du menu.

G - Récepteur pour télécommande

N.B Il sera possible de choisir la langue sur le panneau de contrôle.

8-PANNEAU DE CONTRÔLE

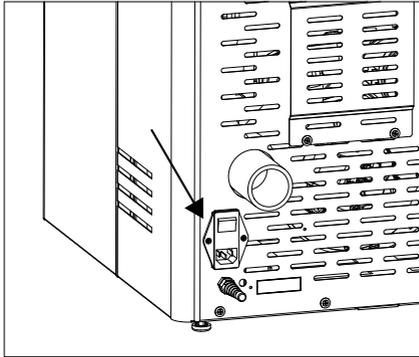
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Brancher le câble d'alimentation d'abord sur l'arrière du poêle puis à une prise électrique murale.

L'interrupteur général doit être actionné uniquement pour allumer le poêle ; dans le cas contraire, il est conseillé de le laisser éteint.



Durant la période où vous n'utilisez pas le poêle, il est conseillé d'enlever le câble d'alimentation du poêle.



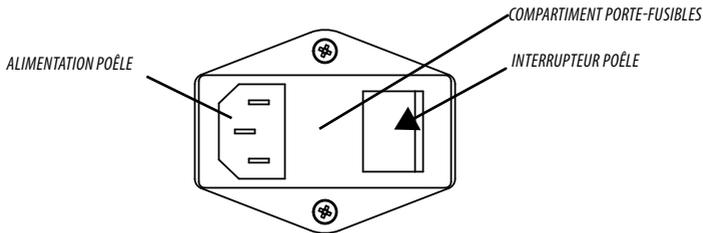
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE DU POÊLE

ALIMENTATION DU POÊLE

Une fois le câble d'alimentation branché dans la partie postérieure du poêle, placer l'interrupteur, toujours situé à l'arrière, sur la position (I).

Le bouton lumineux de l'interrupteur s'allume.

L'interrupteur placé à l'arrière du poêle sert à donner de la tension au système.



À l'arrière du poêle, un compartiment porte-fusibles se trouve près de la prise de l'alimentation. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles et si besoin est, les faire remplacer (3,15 A retardé) - par un technicien autorisé et qualifié.

8-PANNEAU DE CONTRÔLE

PREMIER ALLUMAGE

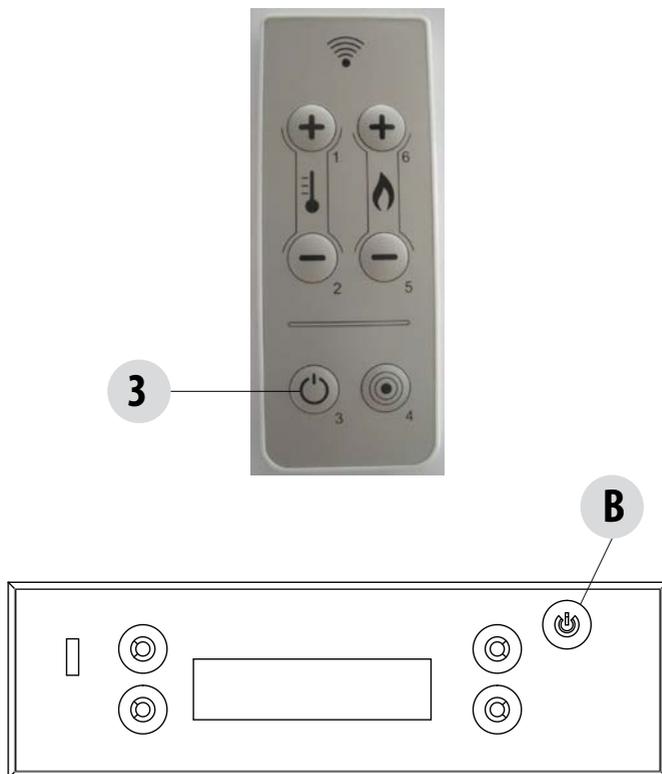
Après avoir raccordé le câble d'alimentation et allumé le bouton I/O à l'arrière du poêle, une première page-écran apparaîtra avec la mention OFF, en appuyant sur un bouton quelconque, c'est la mention MENU qui apparaîtra.

L'allumage et l'arrêt du poêle s'effectuent en appuyant pendant 2 secondes sur la touche B du tableau de contrôle ou en appuyant sur le bouton 3 de la télécommande (accessoire en option).

Durant la phase de démarrage qui dure environ 15 minutes :

- le chargement des pellets est indépendant de la puissance configurée.
- Le ventilateur d'ambiance part seulement lorsque la température est atteinte.

Lorsque cette phase est terminée, le poêle délivre automatiquement de la puissance.



8-PANNEAU DE CONTRÔLE

FOURNITURE DE PUISSANCE

Une fois la phase d'allumage terminée, le poêle se place au niveau de flamme 3, pour ensuite augmenter (ou diminuer, en fonction de ce qui est demandé par la configuration) la puissance d'une valeur par minute.

Il y a trois modes de configuration de la flamme durant le fonctionnement à plein régime.

- MANUEL
- AUTOMATIQUE et avec ECO STOP

À ceux-ci s'ajoute le nettoyage du brasier qui s'effectue en automatique par le poêle selon les modes décrits ci-dessous.

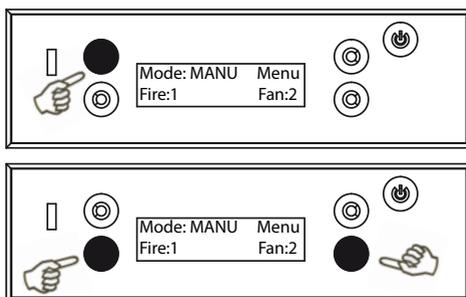
MODES DE FONCTIONNEMENT

Le poêle Giò fonctionne de manière **MANUELLE** et **AUTOMATIQUE**.

Le mode **MANUEL** permet de régler la puissance de la flamme de la puissance 1 à la puissance 5, en ignorant tout relevé de température de la pièce. Ce mode est indiqué par le mention « MAN » sur l'écran du panneau de contrôle.

Les niveaux de puissance correspondent à une valeur de consommation du combustible différente : en réglant 5, on chauffe la pièce en moins de temps, en réglant 1, on peut maintenir la température ambiante constante dans de petites pièces.

À l'aide du bouton en haut à gauche, sélectionner la fonction MAN (mode MANUEL). Dans ce mode, à l'aide du bouton en bas à gauche (F), il est possible de régler les 5 puissances calorifiques du poêle tandis qu'avec le bouton en bas à droite (C), la vitesse des ventilateurs.



Le mode **AUTOMATIQUE** permet par contre de configurer la température souhaitée dans la pièce d'installation et le poêle règle automatiquement sa puissance afin d'atteindre et de maintenir la température établie dans la pièce. Ce mode est indiqué par le mention « AUTO » sur l'écran du panneau de contrôle.

Avec ce mode, il est possible d'utiliser aussi une fonctionnalité avancée appelée AUTO-ÉCO qui sera illustrée par la suite.



À chaque allumage, le poêle se configure automatiquement dans le mode de fonctionnement où il se trouvait quand il a été éteint la dernière fois.

Le mode de fonctionnement AUTOMATIQUE prévoit que la température ambiante souhaitée soit configurée sur le panneau de contrôle. La sonde, située à l'arrière du poêle, vérifie la température ambiante et, tant que cette température n'est pas atteinte, la flamme s'impose à la puissance maximum admise de la ventilation.

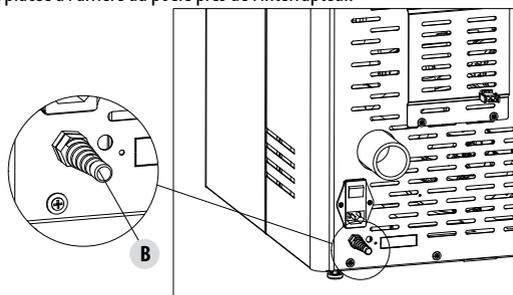
Lorsqu'elle est atteinte, elle baisse automatiquement d'une puissance par minute jusqu'à atteindre la P1 et elle y reste jusqu'à ce que cette condition reste inchangée.

Lorsque la température ambiante baisse à nouveau en dessous de celle configurée, la flamme monte automatiquement d'une puissance par minute jusqu'à la puissance maximum et elle y reste jusqu'à ce que la température ambiante soit à nouveau satisfaite et ainsi de suite.

8-PANNEAU DE CONTRÔLE

Sonde d'ambiance

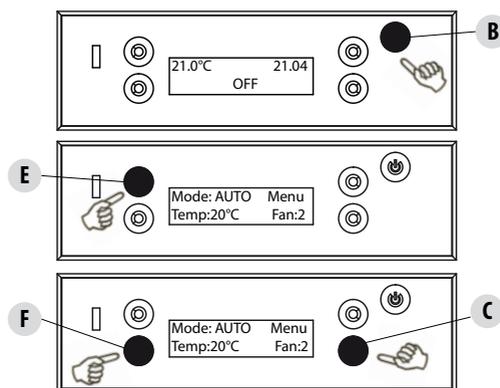
La sonde d'ambiance (B) est placée à l'arrière du poêle près de l'interrupteur.



Configuration mode AUTOMATIQUE

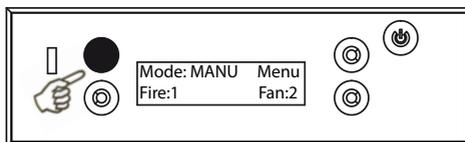
De la première page-écran avec la mention ON, appuyer sur n'importe quelle touche et la page-écran avec la mention MENU apparaîtra. À l'aide du bouton en haut à gauche « E », sélectionner la fonction AUTO (mode AUTOMATIQUE). Ensuite, à l'aide du bouton en bas à gauche « F », il est possible de régler la température souhaitée dans la pièce.

En appuyant sur la touche TEMP « F », la température monte d'un degré à la fois (jusqu'à atteindre 35°C pour recommencer ensuite de 5°C). En gardant la touche Temp « F » enfoncée, on entre dans le menu qui permet de régler la température à l'aide des touches de défilement « F » et « C ».



Passage du mode manuel au mode automatique

Il est possible de passer du fonctionnement MANUEL à AUTOMATIQUE et vice-versa en sélectionnant la touche correspondante sur le panneau de contrôle.



Nettoyage du brasier

De façon complètement autonome, le poêle procède à une sur-ventilation interne pour prévenir les obstructions des trous du brasier. Néanmoins, cela n'exonère pas l'utilisateur de l'obligation de nettoyer le brasier tous les jours.

Durant le nettoyage du brasier, l'aspirateur des fumées tourne à la puissance maximale pendant 30 secondes.

8-PANNEAU DE CONTRÔLE

(*) LA VENTILATION AIR CHAUD (voir mode de fonctionnement)

Le poêle est équipé de deux ventilateurs internes pour l'expulsion de l'air chaud de chauffage réglables à 5 vitesses plus une automatique. Pour sélectionner la vitesse, après avoir appuyé sur le bouton en bas à droite, appuyer sur celui-ci pour monter ou descendre avec la puissance de ventilation.

La puissance de flamme dépend de la ventilation configurée et de la position du bouton :

VITESSE VENTILATION CONFIGURÉE	PUISSANCE SÉLECTIONNABLE	
	PLAGE	TOUCHE F
1	1÷2	1-2-1... 
2	1÷4	1-2-3-4-1... 
3	1÷5	1-2-3-4-5-1... 
4	1÷5	1-2-3-4-5-1... 
5	1÷5	1-2-3-4-5-1... 
AUTO	1÷5	1-2-3-4-5-1... 

9-FONCTIONNEMENT

STRUCTURE DU MENU

Le menu permet de configurer/modifier une série d'informations :

MENU GÉNÉRAL

- DATE/HEURE
- CHRONO
- SLEEP (seulement avec le poêle allumé)
- PARAMÈTRES
 - Langue
 - Auto Eco (ON-OFF)
 - Tons (ON-OFF)
 - Recette granulés set : +3 (10%) +2 (6%) +1 (3%) ; 0 ; -1 (-6%) ; -2 (-13%) -3 (-20%)
 - Var.% tr/min fumées (valeur actuelle : +50, +40, +30, +20, +10; 0 ; -10, -20, -30)
 - Thermostat (ON-OFF)
 - Télécommande (ON-OFF)
 - Chargement vis sans fin (ON-OFF affiché seulement lorsque le poêle est éteint).
 - Menu technique (accessible par un technicien spécialisé MCZ - un mot de passe est nécessaire)
 - Type de poêle
 - Heures service
 - T arrêt-Éco
 - Paramètres
 - Test des composants
 - Mémoires des compteurs
- INFOS
 - Type de poêle
 - Logiciel
 - Heures totales
 - nombres d'allumages
 - tr/min aspirateur
 - T.fumées
 - Tension échangeur
 - chargement vis sans fin
 - Flamme

Réglage de l'heure et du jour en cours

En appuyant sur la touche relative à MENU, la mention « SET » (RÉGLER) apparaît. Saisir SET pour faire apparaître le programme de modification du :

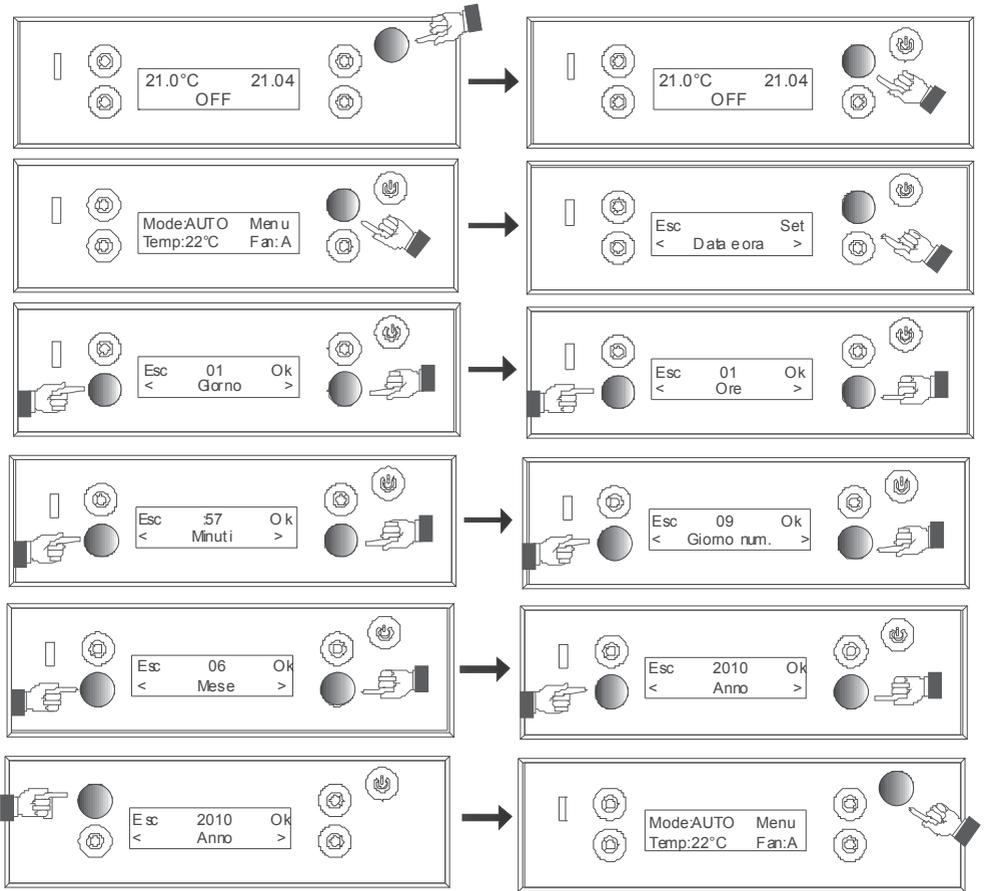
- jour
- heure
- minutes
- jour nombre
- mois année

Par exemple pour modifier l'heure, quand « GIORNO » (JOUR) apparaît à l'écran, appuyer sur SET ; le jour commence à clignoter au centre de l'écran ensuite, avec les touches en bas à gauche ou à droite, on modifie le jour puis l'heure, les minutes, le numéro du jour, etc. etc. de la même façon et selon le cas. Confirmer toutes les modifications effectuées avec la touche OK sinon elles ne sont pas enregistrées. La touche ESC permet de revenir à la page précédente.

Si le clavier du panneau de contrôle reste inactif pendant 60 secondes, il revient à l'écran de démarrage sans enregistrer les modifications.

9-FONCTIONNEMENT

Réglage jour/heure/minutes/nombre du jour/mois/année



9-FONCTIONNEMENT

LE CHRONO

Ce mode de fonctionnement permet de programmer l'allumage et l'arrêt du poêle de façon automatique. Normalement, le mode « PROGRAMMATO » (PROGRAMMÉ) des poêles est désactivé.

Les configurations fondamentales du mode PROGRAMMÉ sont les suivantes :

- choix des horaires d'allumage/d'arrêt
- Choix du jour d'activation du programme



Le réglage du jour et de l'heure en cours est fondamental pour le fonctionnement correct du chrono.

Pour procéder au réglage du jour et de l'heure courants, se reporter au paragraphe précédent.

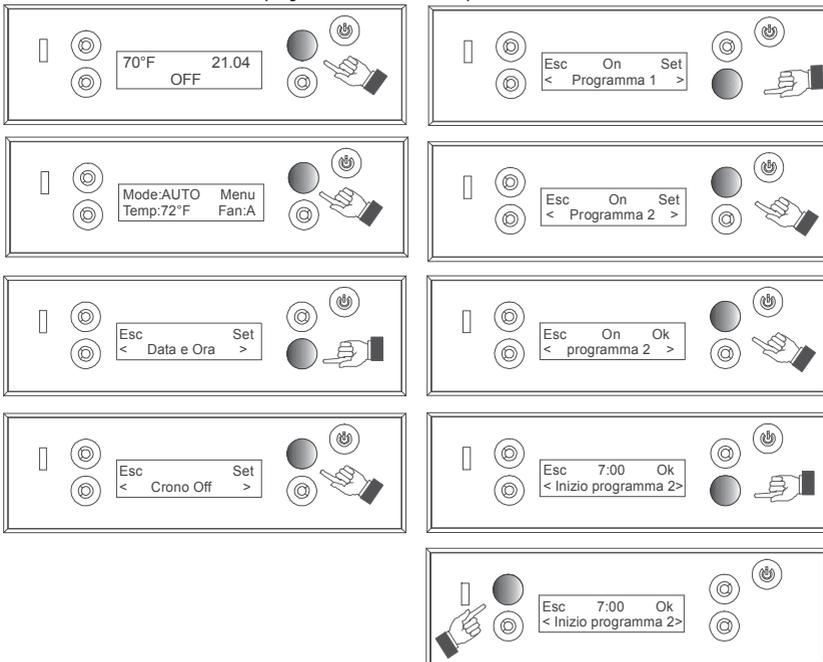
Activation du CHRONO et choix d'un programme

Il est possible de configurer six programmes ; pour chacun d'entre eux, l'utilisateur peut choisir l'heure d'allumage, d'arrêt et les jours de la semaine où il est actionné. Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont actionnés, le panneau affiche en alternance l'état du poêle CHRONO « n » où « n » est le numéro relatif aux programmes chrono actionnés, séparés entre eux par un tiret. Exemple : CHRONO 1 (seulement programme chrono 1 actionné) ou CHRONO 1-4 (programmation chrono 1 et 4 actionnés) ou CHRONO 1-2-3-4-5-6 (tous les programmes chrono actionnés).

EXEMPLE DE PROGRAMMATION

Avec le poêle allumé ou éteint, entrer dans MENU, défiler jusqu'à la fonction CHRONO OFF (ou bien CHRONO NUMÉRO DU OU DES CHRONOS ACTIONNÉS). Il propose « PROGRAMMA 1 OFF » (PROGRAMME 1 OFF), pour l'actionner appuyer sur la touche SET, avec la touche flèche, sélectionner ON et confirmer avec la touche OK ; la page-écran sera alors « Inizio programma orario » (Début programme horaire) et elle proposera 00,00 comme heure de départ, avec la touche flèche droite, régler l'heure de départ et appuyer sur OK pour la confirmer. La page-écran suivante propose comme horaire d'arrêt un horaire retardé de 10 minutes par rapport à celui configuré pour l'allumage : en appuyant sur la touche flèche droite, régler l'heure d'arrêt et confirmer avec la touche OK.

Ensuite, les jours de la semaine où actionner ou pas le chrono que vous venez de configurer, seront proposés : avec la touche flèche, sélectionner ON ou OFF et confirmer avec OK. Si aucun jour de la semaine n'est confirmé avec OK. Si aucun jour de la semaine n'est confirmé comme étant actionné (ON), à son tour, le programme chrono ne sera pas activé dans l'écran d'état (voir au-dessus).



9-FONCTIONNEMENT

PARTICULARITÉS DU FONCTIONNEMENT CHRONO

- L'heure d'allumage défile de 00.00 (minuit) à 23.50.
- Si vous modifiez l'heure d'allumage et que vous configurez une valeur supérieure à l'heure d'arrêt, l'heure d'arrêt se place automatiquement à + 10 minutes afin d'éviter des erreurs de fonctionnement.
- L'heure d'arrêt peut être choisie entre l'heure d'allumage + 10 minutes et 00.00 (minuit).
- Si un programme chrono éteint la chaudière à 00.00 (minuit) d'un jour et un autre programme l'allume à 00:00 (minuit) le jour suivant : le poêle reste allumé en continu.
- Si le poêle est allumé et le chrono actionné, il est possible d'éteindre le poêle à la main en appuyant sur la touche OFF ; le poêle s'arrête, il se rallumera automatiquement au prochain horaire prévu par le chrono.
- Dans l'état de poêle éteint et de chrono actionné, appuyer sur la touche ON, le poêle s'allume et s'éteindra à l'heure prévue par le chrono activé.



NOTE IMPORTANTE

L'allumage du poêle requiert environ 15 minutes.



Pour régler l'heure de l'allumage, il faut donc prendre ce temps en compte. De la même façon, l'arrêt du produit demande 30 minutes environ durant lesquelles la chaleur accumulée par le dispositif se répand encore dans la pièce. Prendre ce temps en considération permet de réaliser une petite économie de combustible !

DÉSACTIVATION DU CHRONO

Pour désactiver le CHRONO, revenir au menu de programmation et confirmer OFF.



Attention !

La fonction CHRONO peut être actionnée/désactivée aussi bien lorsque le poêle est allumé que lorsqu'il est éteint. Si un programme chrono a été actionné, sur l'écran initial s'alternent l'état de fonctionnement du poêle (on/off/allumage...) et la mention « CRONO 1 attivo » (CHRONO 1 activé) (par exemple).

9-FONCTIONNEMENT

FONCTIONNALITÉ SLEEP

Cette fonctionnalité s'affiche uniquement lorsque le poêle est allumé. Elle a pour but d'accélérer la sélection d'un arrêt programmé, sans devoir programmer le CHRONO interne du poêle.

Pour expliquer simplement la fonctionnalité SLEEP, nous pouvons dire qu'elle permet d'arrêter le poêle en partant d'un minimum de + 10 minutes par rapport à l'heure lue (si par exemple il est maintenant 8.50, l'arrêt peut avoir lieu 10 minutes après, c'est-à-dire à 9.00) et un maximum de 23.50.

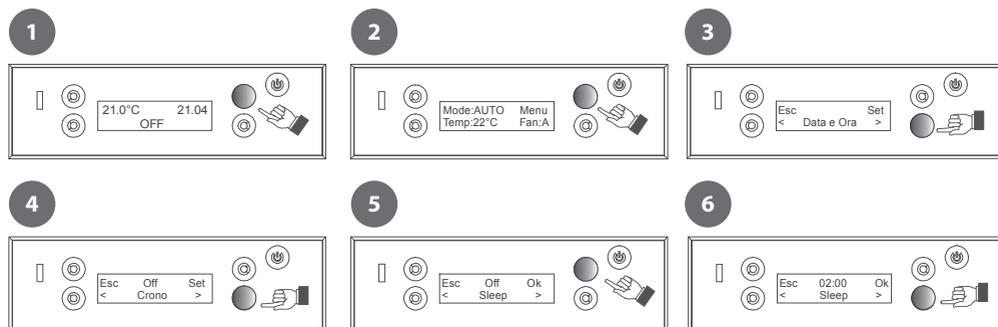
Pour configurer la fonctionnalité, appuyer sur MENU avec la touche en haut à droite, puis les mots « Data » et « Ora » (Date et Heure) apparaissent sur la page-écran. Faire défiler avec la touche en bas à droite afin que Sleep apparaisse, confirmer avec la touche Set. A l'aide de la touche en bas à droite, configurer le temps d'arrêt.

Pour confirmer votre choix, appuyer sur la touche OK (en haut à droite) sinon avec ESC (en haut à gauche), vous quittez et vous n'enregistrez aucune configuration.

Si vous activez la fonction SLEEP avec CHRONO activé, le premier a l'avantage ; le poêle ne s'éteindra donc pas à l'heure prévue par le chrono mais à l'heure établie par le sleep.

i *Après avoir configuré le sleep, l'écran initial alterne l'état du poêle (on/off) et le mot sleep HH.MM (heures-minutes).*

i *Durant le réglage du sleep, en laissant la touche flèche droite enfoncée, quand vous arrivez à 23.50 du jour en cours, le tableau propose un stop : le relâcher et appuyer de nouveau pour passer au jour suivant.*



MENU « IMPOSTAZIONI » (PARAMÈTRES)

Configuration de la langue

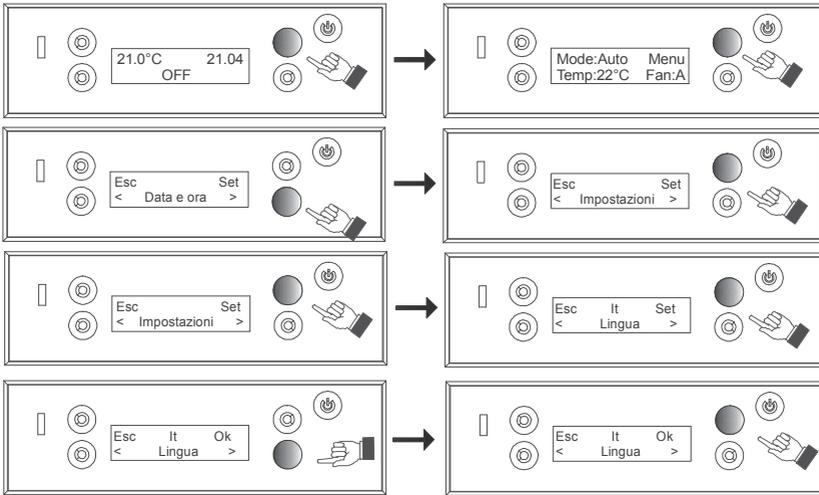
De la première page-écran, appuyer sur n'importe quelle touche et la page-écran avec la mention MENU apparaîtra.

Appuyer sur la touche relative à MENU puis, à l'aide des touches en bas à droite ou à gauche (« F » et « C »), défiler jusqu'à ce que le mot « IMPOSTAZIONI » (PARAMÈTRES) apparaisse, appuyer sur SET, le mot « LINGUA » (LANGUE) apparaît, appuyer de nouveau sur SET et configurer la langue pré-choisie.

Par convention, les jours de la semaine sont indiqués avec des sigles qui dérivent de la langue de configuration du tableau. Dans le cas de la langue italienne :

LU Lundi
MA Mardi
ME Mercredi
GI Jeudi
VE Vendredi
SA Samedi
DO Dimanche

9-FONCTIONNEMENT



Mode automatique avec AUTO-ECO (affichage panneau : ON-AUTO ECO)

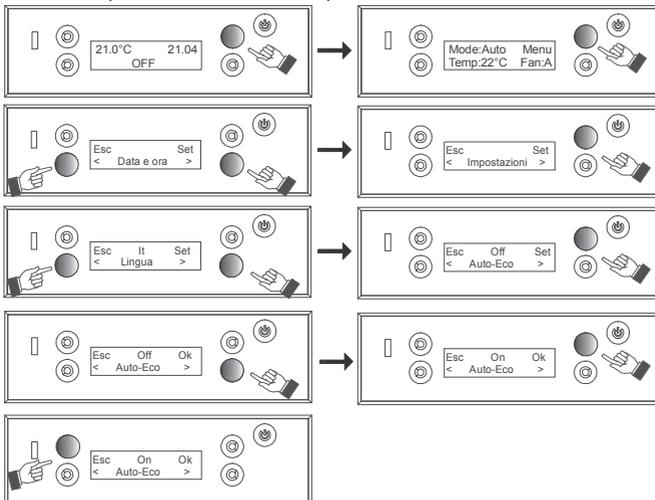
L'activation de ce mode s'effectue avec le MENU - PARAMÈTRES- AUTO ÉCO-ON.

Comme pour le mode AUTO, une température ambiante souhaitée est configurée ; lorsque la condition de température configurée est atteinte < température ambiante (température ambiante satisfaite), le temps « T spegnimento ECO » (T arrêt ÉCO) commence à diminuer (par défaut 10 minutes, modifiable à l'intérieur du menu technique par un technicien autorisé MCZ). Durant cette phase, l'affichage du tableau reste « ON-ECO ATTIVO » (ON-ÉCO ACTIVÉ) mais la flamme baisse automatiquement d'une puissance par minute jusqu'à atteindre la P1 et elle y reste jusqu'à l'expiration du temps « T spegnimento ECO » (T arrêt ÉCO) programmé et, si la température ambiante est encore satisfaite, on passe à la phase d'arrêt.

L'arrêt par ÉCO stop suit le mode de l'arrêt normal pendant que le panneau alterne les mentions « SPEGNIMENTO » et « ECO ATTIVI » (ARRÊT et ÉCO ACTIONNÉS).

La possibilité de régler le « T arrêt ÉCO » découle de la nécessité d'avoir un fonctionnement correct dans la multiplicité des environnements dans lesquels l'appareil peut être installé et pour éviter des arrêts et des rallumages incessants dans le cas où la température ambiante est soumise à des changements soudains (courants d'air, pièces mal isolées, etc.).

Une fois que les conditions de poêle éteint sont atteintes, le panneau alterne les mentions « OFF » et « ECO ATTIVO » (ÉCO ACTIONNÉ)



9-FONCTIONNEMENT

Particularités du fonctionnement AUTO-ÉCO

Après avoir actionné l'ÉCO-STOP et choisi la température souhaitée, si celle-ci est inférieure à la température présente dans la pièce, l'appareil commence immédiatement à compter le temps « T arrêt ÉCO ».

En cas de température choisie supérieure à celle ambiante, l'appareil continue à fonctionner à la puissance maximale jusqu'à atteindre la température demandée.

Tons (Affichage panneau : ON-OFF)

Ce paramètre désactive le son à la pression des touches. Il n'a pas d'effet sur les signalisations d'alarme.

Recette pellets - modification de la charge

Cette fonction sert à adapter le poêle aux pellets utilisés. En effet, vu que le marché propose de nombreux types de pellets, le fonctionnement du poêle varie beaucoup en fonction de la qualité du combustible. Si le pellet a tendance à s'encrasser dans le brasier à cause d'une charge excessive de combustible. Dans le cas où les pellets ont tendance à s'encrasser dans le brasier à cause d'une surcharge de combustible ou dans le cas où la flamme est toujours trop élevée même aux faibles puissances et, vice-versa, si la flamme est faible, il est possible d'augmenter/diminuer l'apport de granulés dans le brasier :

- appuyer sur le bouton en haut à droite « D » de l'écran pour accéder au menu.
- Faire défiler avec les deux boutons « F » et « C » les différents menus, jusqu'à arriver au menu « IMPOSTAZIONI » (PARAMÈTRES).
- Appuyer sur le bouton « D » au niveau de la mention SET.
- Faire défiler avec les deux boutons en bas « F » et « C » les différents menus, jusqu'à arriver au menu « RICETTA PELLETT » (RECETTE PELLETS)
- Confirmer en appuyant sur le bouton « D » au niveau de la touche SET.
- Modifier la valeur avec les touches inférieures « F » et « C » correspondants aux symboles + et -.
- Confirmer en appuyant sur le bouton « D » au niveau de la touche OK.

les valeurs disponibles sont :

- 3 = Diminution de 20% des granulés dans toutes les puissances
- 2 = Diminution de 13% des granulés dans toutes les puissances
- 1 = Diminution de 6% des granulés dans toutes les puissances
- 0 = aucune variation
- 3 = Augmentation de 10% des granulés dans toutes les puissances
- 2 = Augmentation de 6% des granulés dans toutes les puissances
- 1 = Augmentation de 3% des granulés dans toutes les puissances

Modification de la vitesse du ventilateur d'expulsion des fumées - Var.% tr/min fumées

Si l'installation présente des difficultés pour l'évacuation des fumées (absence de tirage ou même une pression dans le conduit), il est possible d'augmenter la vitesse d'expulsion des fumées et des cendres.

Cette modification permet de résoudre aussi, de façon optimale, tous les problèmes possibles d'obstruction de pellets dans le brasier et de formation de dépôts sur le fond du brasier qui se produisent à cause des combustibles de mauvaise qualité ou qui produisent trop de cendres.

- Appuyer sur le bouton en haut à droite « D » de l'écran pour accéder au menu.
- Faire défiler avec les deux boutons « F » et « C » les différents menus, jusqu'à arriver au menu « IMPOSTAZIONI » (PARAMÈTRES).
- Appuyer sur le bouton « D » au niveau de la mention SET.
- Faire défiler avec les deux boutons en bas « F » et « C » les différents menus, jusqu'à arriver au menu « VAR.RPM FUMI » (VAR.TR/MIN FUMÉES).
- Confirmer en appuyant sur le bouton « D » au niveau de la touche SET.
- Modifier la valeur avec les touches inférieures « F » et « C » correspondants aux symboles+ et -.
- Confirmer en appuyant sur le bouton « D » au niveau de la touche OK.

Les valeurs disponibles vont de - 30 % à + 50 % avec des variations de 10 % à la fois.

9-FONCTIONNEMENT

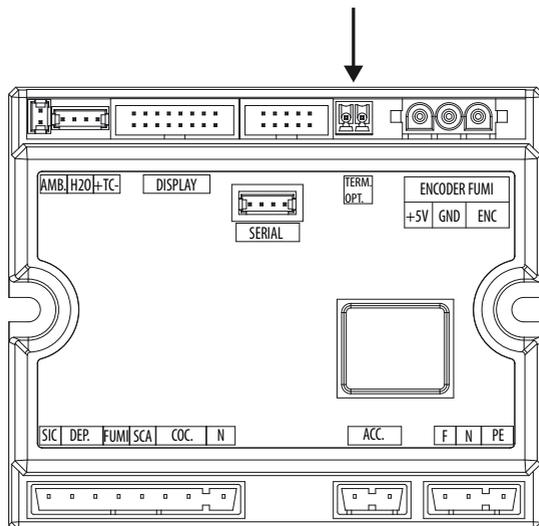
RACCORDEMENT THERMOSTAT EXTERNE (en option)



Le thermostat d'ambiance n'est pas compris avec le poêle et son installation doit être effectuée par un technicien spécialisé.

ATTENTION !

Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes du poêle.



La température du poêle peut être également commandée par un thermostat d'ambiance externe. Celui-ci est placé dans une position médiane par rapport à la pièce d'installation et il garantit une plus grande correspondance entre la température de chauffage requise à la chaudière et celle qu'elle fournit effectivement.

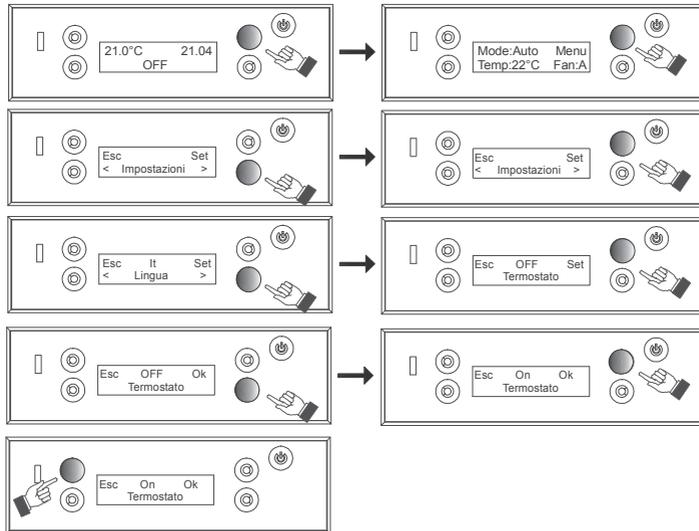
Raccorder les câbles en provenance du thermostat externe à la borne « Term opt » sur la carte N100 présente sur le poêle.

9-FONCTIONNEMENT

Mode de fonctionnement avec thermostat externe

Dans le menu « IMPOSTAZIONI - TERMOSTATO » (PARAMÈTRES - THERMOSTAT), sélectionner ON et quitter le menu ; en sélectionnant le mode de fonctionnement AUTO au lieu de la température ambiante à régler, la mention OFF apparaît car c'est le thermostat externe qui pilote le poêle (contact ouvert = température satisfaite = poêle au minimum ; contact fermé = température non satisfaite = poêle au maximum).

Dans la condition de température satisfaite (contact du thermostat ouvert), le poêle ne s'éteint pas mais module automatiquement la flamme vers la puissance minimale ; avec la température non satisfaite (contact du thermostat fermé), le poêle module automatiquement la flamme vers la puissance maximale.



Mode de fonctionnement avec thermostat externe et Éco-Stop

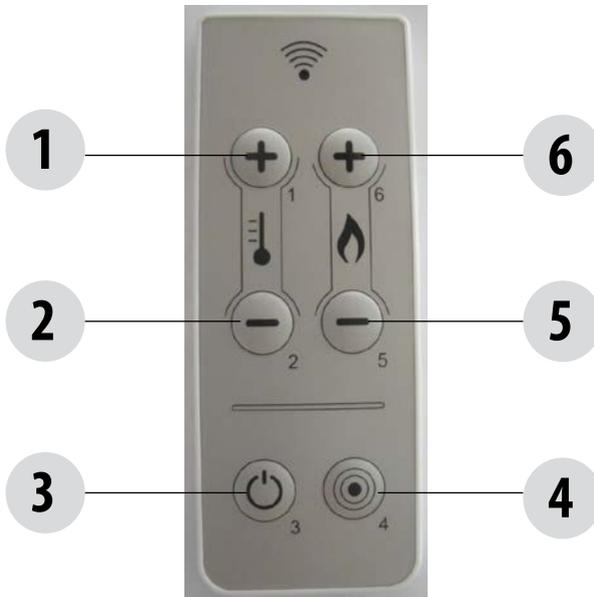
Avec le thermostat externe et ÉCO-STOP actionné, le poêle met en œuvre les conditions de fonctionnement décrites dans le paragraphe précédent en remplaçant la commande provenant du thermostat à la température lue par la sonde, donc :

- dans la condition de température satisfaite (contact du thermostat ouvert), le temps « T spegnimento ECO » (T arrêt ÉCO) commence à diminuer (par défaut 10 minutes, modifiable dans le menu technique). Durant cette phase, l'affichage du tableau reste « ON-ECO ATTIVO » (ON-ÉCO ACTIONNÉ) mais la flamme baisse automatiquement d'une puissance par minute jusqu'à atteindre la P1 et elle reste jusqu'à l'expiration du temps « T spegnimento ECO » (T arrêt ÉCO) programmé et, si le contact du thermostat est encore ouvert, on passe à la phase d'arrêt.

Une fois que les conditions de poêle éteint sont atteintes, le tableau alterne les mentions « OFF » et « ECO ATTIVO » (ÉCO ACTIONNÉ) Dans cet état, si la température ambiante descend en-dessous de la température configurée (contact du thermostat fermé), le poêle se rallume sans aucun temps de retard.

9-FONCTIONNEMENT

Télécommande (accessoire NON FOURNI)



LÉGENDE DES BOUTONS

1. Pour augmenter le SET de température	4. Passage température/puissance et vice-versa.
2. Pour diminuer le SET de température	5/6. Pour configurer puissance et ventilation.
3. ON/OFF	
N.B. Le réglage de la température avec la télécommande n'a pas d'effet si le thermostat extérieur a été sélectionné.	

La télécommande étant un accessoire par défaut, elle est désactivée, il faut donc l'activer au moyen du tableau de commande.

Pour l'activation, procéder de la façon suivante :

- appuyer sur n'importe quelle touche sur le tableau pour accéder au MENU
- appuyer sur MENU
- faire défiler jusqu'à CONFIGURATIONS
- appuyer sur SET
- faire défiler jusqu'à TÉLÉCOMMANDE
- appuyer sur SET
- à l'aide des flèches sélectionner ON
- appuyer sur OK

Attention ! Avant l'utilisation, enlever la protection de la batterie.

Touches 1 et 2 : pour configurer la température ambiante (mode automatique). Voir le paragraphe « mode Automatique ».

Touches 5 et 6 : pour régler la puissance et la ventilation (mode manuel). Les valeurs peuvent être configurées de 1 à 5.

La puissance ne se réduit pas immédiatement, mais selon les temps prévus (1 puissance par minute)

Touche 3 : On/Off

Touche 4 : passage de la température à la puissance de la flamme ; lors du passage d'un état à l'autre, les valeurs suivantes seront configurées :

- Température 23 °C.
- Puissance 3 ventilation 3

9-FONCTIONNEMENT

Type et remplacement des piles

Les piles sont logées dans la partie inférieure de la télécommande. Pour les remplacer, il faut extraire le porte-pile, enlever ou insérer la pile en suivant le symbole imprimé sur la télécommande et sur la pile.

Pour le fonctionnement, 1 pile type Lithium battery (pile au lithium) CR 2025 est nécessaire.



Les piles usées contiennent des métaux nocifs pour l'environnement ; elles doivent donc être éliminées à part dans des conteneurs prévus à cet effet.



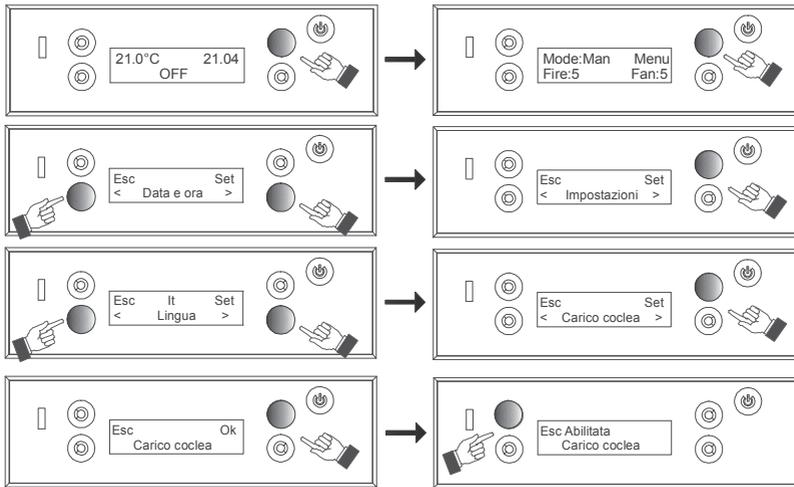
Si la télécommande est éteinte à cause de l'absence de pile, il est possible de commander le poêle sur le panneau de contrôle placé dans la partie supérieure du poêle.

Durant l'opération de remplacement, faire attention à la polarité en suivant le symbole imprimé sur le compartiment interne de la télécommande.

Chargement vis sans fin (ON-OFF affiché seulement lorsque le poêle est éteint).

Ce paramètre, qui s'affiche uniquement lorsque le poêle est éteint, permet de charger les pellets dans le système de chargement (vis sans fin) et il est possible de l'utiliser à chaque fois qu'elle se vide à cause de l'épuisement des pellets dans le réservoir (voir alarme A02). Il est utile pour éviter des défauts d'allumage (alarme A01) dus précisément à l'épuisement du réservoir.

Quand les pellets commencent à descendre dans le brasier, appuyer sur la touche Esc et procéder à l'allumage du poêle.



Menu technique

Pour accéder à ce menu, il faut un mot de passe pour un technicien autorisé MCZ.

Menu « INFO » (INFOS)

Le menu « INFO » (INFOS) donne des indications concernant l'état de fonctionnement instantané du poêle.

10-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le produit est fourni avec les dispositifs de sécurité suivants :

SONDE TEMPÉRATURE DES FUMÉES

Elle relève la température des fumées en permettant le démarrage ou bien en arrêtant le produit lorsque la température des fumées descend en-dessous de la valeur configurée.

SONDE TEMPÉRATURE DU RÉSERVOIR PELLETS

Si la température dépasse la valeur de sécurité configurée, arrêter immédiatement le fonctionnement du produit et pour le remettre en marche il est nécessaire d'attendre que le poêle se soit refroidi.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le produit est protégé contre les brusques coupures de courant par un fusible général qui est situé à l'arrière du panneau d'alimentation. D'autres fusibles pour la protection des cartes électroniques sont situés sur celles-ci.

RUPTURE VENTILATEUR FUMÉES

Si le ventilateur s'arrête, la carte électronique bloque rapidement la fourniture des pellets et l'alarme s'affiche.

RUPTURE MOTORÉDUCTEUR

Si le motoréducteur s'arrête, le produit s'éteint et l'alarme correspondante est signalée.

DÉFAUT TEMPORAIRE DE COURANT

Si durant le fonctionnement, il y a un manque de courant électrique, au retour de l'alimentation le produit se met en mode de refroidissement puis il se rallume de façon automatique.

DÉFAUT D'ALLUMAGE

Si durant la phase d'allumage, aucune flamme ne se développe, le produit se met en alarme.



IL EST INTERDIT DE MANIPULER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.



C'est seulement après avoir supprimé la cause qui a provoqué l'intervention du système de sécurité qu'il est possible d'allumer le produit en rétablissant ainsi le fonctionnement automatique de la sonde. Pour comprendre de quelle anomalie il s'agit, consulter ce manuel qui explique comment intervenir en fonction du message d'alarme que l'appareil expose.

11-ALARMES

SIGNALISATION DES ALARMES

Lorsqu'une condition de fonctionnement autre que celle prévue pour le bon fonctionnement du poêle se produit, il y a une condition d'alarme. Le panneau de contrôle donne des indications sur le motif de l'alarme en cours et, en appuyant sur la touche infos, vous recevez des informations synthétiques sur le façon de rétablir le poêle. Le signal sonore de l'alarme n'est pas prévu pour A01 et A02 afin de ne pas déranger l'utilisateur en pleine nuit s'il manque des pellets dans le réservoir.

Le tableau qui suit décrit les alarmes possibles signalées par le poêle, associées au code respectif qui apparaît sur le panneau d'urgence, et les conseils utiles pour résoudre le problème.

MENTION SUR L'ÉCRAN	TYPE DE PROBLÈME	SOLUTION
A01	La flamme ne s'allume pas	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir Vérifier que le brasier soit correctement placé dans son logement et qu'il n'y ait ni incrustations ni imbrûlés. Contrôler que la bougie de préchauffage chauffe. Vider et nettoyer soigneusement le brasier avant de rallumer;
A02	Extinction anormale du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir. Contrôler que le brasier repose bien dans son logement et qu'il n'y ait pas d'incrustations évidentes de produit non brûlé ;
A03	La température du réservoir granulé dépasse le seuil de sécurité prévue.	Attendre le terme de la phase de refroidissement, annuler l'alarme et rallumer le poêle en positionnant le remplissage du combustible au minimum (menu CONFIGURATIONS – Recette granulé). Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance. Vérifier si le ventilateur ambiant fonctionne correctement.
A04	Surchauffe des fumées.	Réduire le chargement des pellets (menu CONFIGURATIONS- Recette pellets) ; contrôler le nettoyage du brasier.
A05 Alarme sécurités	Intervention pressostat fumées	Vérifier obstructions cheminée/ouverture porte
	Porte de remplissage du combustible	Fermer la porte. Abaisser le niveau de combustible dans le réservoir.
	Porte poêle ouverte	Fermer la porte
A08	Fonctionnement anormal du ventilateur fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
A09	Panne de la sonde des fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
Service	Avis de maintenance périodique (non bloquant).	A l'allumage, lorsque cet écrit clignotant apparaît, cela signifie que les heures de fonctionnement préétablies avant la maintenance sont échues. Appeler le centre d'assistance.

11-ALARMES

Sortie de la condition d'alarme

Pour mettre l'alarme à zéro, il faut tenir la touche ON/OFF enfoncée quelques instants : le poêle effectue un contrôle pour déterminer si la cause de l'alarme persiste ou pas. Dans le premier cas, l'alarme s'affichera de nouveau, dans le second cas, elle se placera sur OFF. Il est possible d'effectuer un nouvel allumage uniquement après avoir éliminé définitivement la cause de la panne.

Arrêt normal (affichage panneau : arrêt)

Si la touche d'arrêt est enfoncée ou s'il y a une signalisation d'alarme, le poêle entre dans la phase d'arrêt thermique qui prévoit l'exécution automatique des phases suivantes :

- il cesse le chargement des pellets
- Le ventilateur d'ambiance maintient la vitesse configurée jusqu'à ce que la T des fumées atteigne 100 °C, ensuite il se règle automatiquement sur la vitesse minimale jusqu'à ce qu'il atteigne la température d'arrêt.
- Le ventilateur des fumées se configure au maximum et il y reste pour une durée fixe de 10 minutes, après quoi, si la T fumées a chuté en dessous de 45 °C (paramètre visualisable dans le menu « INFO » INFOS) il s'éteint définitivement, sinon il se règle à la vitesse minimale jusqu'à atteindre ce seuil pour s'éteindre ensuite.

BLACKOUT (PANNE DE COURANT) LORSQUE LE POÊLE EST ALLUMÉ (affichage panneau : ALLUMAGE APRÈS BLACKOUT pendant 10', puis ALLUMAGE)

En cas de manque de tension de courant (BLACKOUT), le poêle se comporte de la façon suivante :

- blackout inférieur à 10" : il reprend le fonctionnement en cours ;
- Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10" avec le poêle allumé ou en phase d'allumage, lorsque le poêle est alimenté à nouveau il retourne à son état de fonctionnement précédent, en suivant la procédure suivante :
 - 1 - Il effectue un refroidissement en actionnant l'extracteur des fumées au minimum pendant 10' et il passe au point suivant ;
 - 2 - Il reporte le poêle dans la condition de fonctionnement qui précédait le blackout.

Au cours de la phase 1, le panneau affiche « ACCENSIONE DOPO BLACKOUT » (ALLUMAGE APRÈS BLACKOUT).

Durant la phase 2, le panneau affiche « ACCENSIONE » (ALLUMAGE).

Durant les phases 1-2, si le poêle reçoit des commandes à partir du panneau (ou de la télécommande) et donc effectuées manuellement par l'utilisateur, le poêle cesse alors d'effectuer l'état de récupération du blackout et il procède à un allumage ou à un arrêt comme requis par la commande.

Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10" avec le poêle en phase d'arrêt, lorsque le poêle est alimenté à nouveau, il repart en mode d'arrêt, même si la température des fumées, dans l'intervalle, a chuté en dessous de 45 °C. Cette dernière phase peut être évitée en appuyant sur la touche 0/1 (passe en allumage) et en appuyant sur la touche (reconnait que le poêle est éteint).

ALARME SÉCURITÉS A05

L'alarme sécurités comprend l'intervention du pressostat fumées, de la porte de remplissage du combustible et de la porte du poêle ouverte.

Le temps de l'intervention du pressostat fumées à la signalisation de l'alarme est de 30 secondes, après quoi le fonctionnement du poêle sera interrompu (ex. au-delà des 30 secondes avec la porte de remplissage granulé ouverte, l'alarme A05 interviendra).

12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE



SEULE UNE INSTALLATION CORRECTE AINSI QU'UN ENTRETIEN ET UN NETTOYAGE APPROPRIÉS DE L'APPAREIL PEUVENT GARANTIR LE BON FONCTIONNEMENT ET UNE UTILISATION SÛRE DU PRODUIT

Nous souhaitons vous informer que nous connaissons des cas de dysfonctionnement de produits de chauffage domestique à pellets, principalement dus à des installations incorrectes et des entretiens inappropriés.

Nous vous assurons que tous nos produits sont extrêmement sûrs et certifiés selon les normes européennes de référence. Le système d'allumage a été testé avec la plus grande attention afin d'augmenter l'efficacité d'allumage et éviter tout problème, même dans les pires conditions d'utilisation. Quoi qu'il en soit, comme tout autre produit à pellets, nos appareils doivent être installés correctement et les opérations périodiques de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées afin de garantir un fonctionnement sûr. Nos études suggèrent que ces dysfonctionnements sont principalement dus à la combinaison de certains ou de tous les facteurs suivants :

- L'obstruction des trous du brasier ou la déformation du brasier, résultat d'un entretien insuffisant, des conditions susceptibles de provoquer des allumages retardés, générant une production anormale de gaz non brûlés.
- L'insuffisance de l'air de combustion en raison d'une taille réduite ou de l'obstruction du canal d'entrée de l'air.
- L'utilisation de canaux de fumée non conformes aux exigences réglementaires en matière d'installation, qui ne garantissent pas un tirage adéquat.
- L'obstruction partielle de la cheminée, due à un entretien insuffisant, qui réduit le tirage et rend donc l'allumage difficile.
- Un conduit de cheminée terminal non conforme aux indications du manuel d'instruction, et donc inapproprié pour prévenir des phénomènes de tirage inverse.
- Ce facteur devient déterminant quand le produit est installé dans des zones particulièrement venteuses, telles que les zones côtières.

La combinaison d'un ou plusieurs de ces facteurs peut générer des conditions de grave dysfonctionnement.

Pour éviter cela, il est fondamental de garantir une installation du produit conforme aux réglementations en vigueur.

Il est également essentiel de respecter les simples règles suivantes :

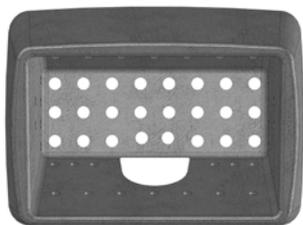
- Suite à chaque extraction pour le nettoyage, le brasier doit toujours être remis correctement dans sa position de fonctionnement avant toute utilisation du produit, en éliminant complètement la saleté résiduelle éventuellement présente sur la base d'appui.
- Les pellets ne doivent jamais être chargés manuellement dans le brasier, ni avant un allumage, ni pendant le fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés suite à un éventuel allumage raté doit être éliminée avant de rallumer l'appareil. Contrôler qu'il soit positionné correctement dans son logement et que l'entrée d'air comburant et la sortie des fumées soit régulières.
- Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de suspendre immédiatement son utilisation et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement.

Le respect de ces indications est absolument suffisant pour garantir un bon fonctionnement du produit et éviter tout problème.

Si les précautions susmentionnées ne sont pas respectées et qu'à l'allumage, une surcharge de pellets se produit dans le brasier, entraînant la génération anormale de fumée dans la chambre de combustion, respecter scrupuleusement les indications suivantes :

- Ne débrancher en aucun cas le produit de l'alimentation électrique : cela arrêterait le ventilateur d'aspiration des fumées et provoquerait le dégagement de fumées dans la pièce.
- Ouvrir les fenêtres par précaution, pour aérer la pièce d'installation et évacuer les fumées éventuellement dégagées dans la pièce (la cheminée pourrait ne pas fonctionner correctement).
- Ne pas ouvrir la porte feu : cela compromettrait le bon fonctionnement du système d'évacuation des fumées vers la cheminée.
- Éteindre simplement le poêle en agissant sur le bouton d'allumage et d'extinction du tableau de commande (et non sur le bouton postérieur de la prise d'alimentation !) et s'éloigner du produit en attendant que la fumée soit totalement évacuée.
- Avant toute tentative de rallumage, nettoyer complètement le brasier et ses trous de passage de l'air afin d'éliminer toute incrustation et les éventuels pellets non brûlés ; remettre le brasier en place dans son logement en éliminant les éventuels résidus présents sur sa base d'appui. Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de suspendre immédiatement son utilisation et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement et celui de la cheminée.

13-NETTOYAGES



EXEMPLE DE BRASIER PROPRE



EXEMPLE DE BRASIER SALE

Seuls un entretien et un nettoyage appropriés du produit permettent de garantir la sécurité et le bon fonctionnement de celui-ci.



ATTENTION !

Toutes les opérations de nettoyage de toutes les parties doivent être exécutées lorsque le produit est complètement froid et avec la prise électrique débranchée.

Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant d'effectuer toute opération d'entretien.

Le produit requiert peu d'entretien s'il est utilisé avec des pellets certifiés et de qualité.

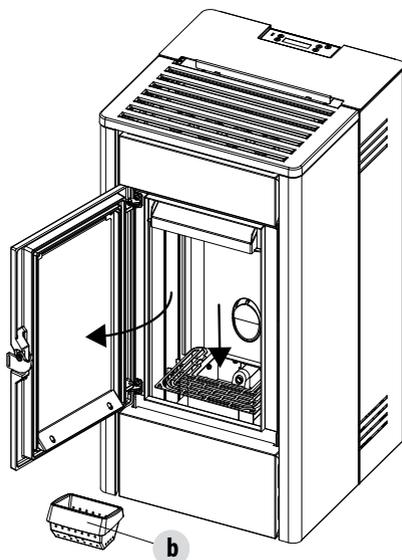
NETTOYAGES QUOTIDIENS OU HEBDOMADAIRES PAR L'UTILISATEUR

Nettoyage du brasero

Avant chaque allumage, ne pas oublier de nettoyer et vider le brasier « b » des cendres et de toute incrustation qui pourraient obstruer les orifices de passage de l'air en faisant attention à la cendre chaude. Dans le cas d'un échec d'allumage ou d'épuisement du combustible dans le réservoir, des granules de bois imbrûlés pourraient s'accumuler dans le brasier. Toujours vider le brasier pour enlever les résidus avant chaque allumage. C'est seulement lorsque la cendre est totalement froide qu'il est possible d'utiliser également un aspirateur pour l'enlever. Dans ce cas, utiliser un aspirateur approprié pour aspirer des particules de petites dimensions.



SE RAPPELER QUE SEUL UN BRASIER PLACÉ ET NETTOYÉ CORRECTEMENT PEUT GARANTIR UN BON ALLUMAGE ET UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DE VOTRE PRODUIT À PELLETS. EN CAS D'ÉCHEC D'ALLUMAGE ET APRÈS TOUTE SITUATION DE BLOCAGE DU PRODUIT, IL EST INDISPENSABLE DE VIDER LE BRASIER AVANT DE PROCÉDER AU RALLUMAGE.

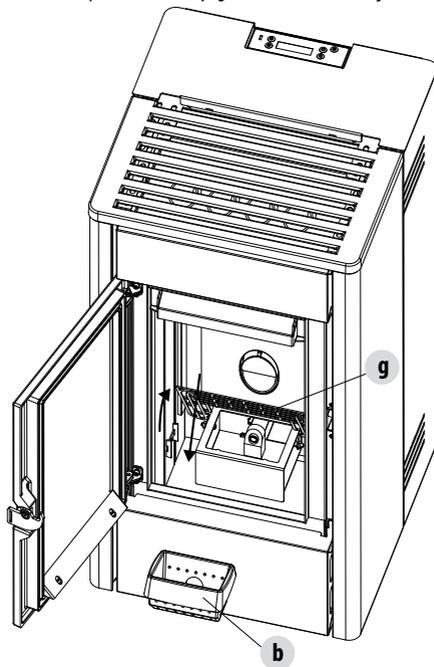


12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Pour un nettoyage efficace du brasier, il faut l'extraire complètement de son logement et nettoyer à fond tous les trous et la grille placée sur le fond. En utilisant des pellets de bonne qualité, normalement, il suffit d'utiliser un pinceau pour remettre le composant en excellent état de marche.

Nettoyage du tiroir à cendres

Pour le nettoyage du compartiment de récupération des cendres, il est nécessaire de lever la grille « g » simplement en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle s'appuie sur le foyer du poêle. Nettoyer le compartiment d'éventuels résidus de cendres avant d'abaisser la grille « g ». Ce sera l'expérience et la qualité des granulés qui détermineront la fréquence des nettoyages. **Il est de toute façon conseillé de ne pas dépasser les 2 ou 3 jours.**



NETTOYAGE DE LA VITRE

Pour le nettoyage de la vitrocéramique, il est conseillé d'utiliser un pinceau sec ou, en cas de saleté importante, le détergent en spray spécifique à pulvériser en petite quantité pour la nettoyer avec un chiffon.



ATTENTION !

Ne pas utiliser de produits abrasifs et pour le nettoyage de la vitre, ne pas pulvériser le produit sur les parties peintes et sur les joints d'étanchéité de la porte feu (cordon en fibre de céramique).

12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

NETTOYAGES PÉRIODIQUES PAR LE TECHNICIEN QUALIFIÉ

NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

À la moitié de l'hiver **mais surtout à la fin**, il est nécessaire de nettoyer le compartiment où passent les fumées d'évacuation.

Ce nettoyage doit obligatoirement être fait de façon à faciliter le retrait général de tous les résidus de la combustion, avant que le temps et l'humidité les compactent et les rendent difficilement extirpables.



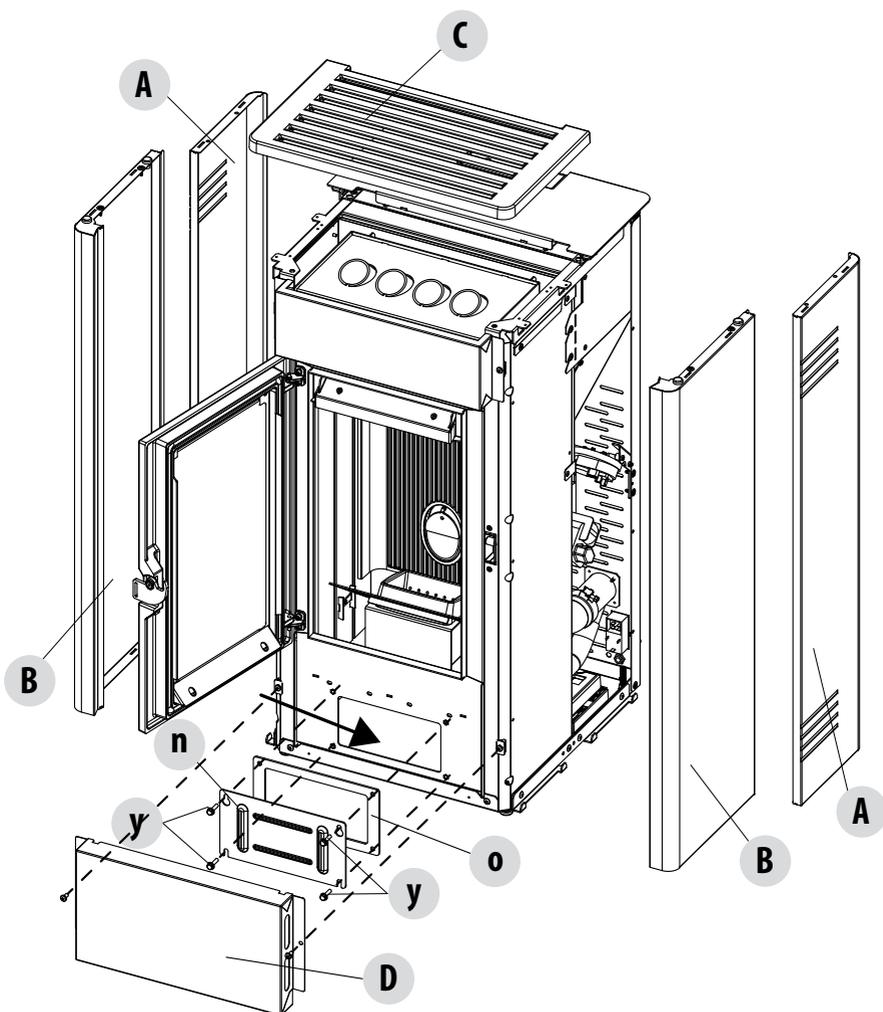
ATTENTION :

Il est obligatoire de faire effectuer les nettoyages périodiques de fin de saison à un technicien autorisé et qualifié, afin de pouvoir également remplacer les joints s'ils sont usés.

NETTOYAGE COMPARTIMENT INFÉRIEUR

Pour nettoyer le compartiment inférieur des cendres, il est nécessaire d'enlever le top « **C** », les panneaux latéraux « **A** » et « **B** », le panneau frontal « **D** ». À ce point, ôter les quatre vis « **y** », enlever la plaque « **n** » et le joint « **o** » ; avec le bec de l'aspirateur, ôter les cendres et la suie accumulées dans l'échangeur inférieur indiqué par la flèche.

Avant de remonter le bouchon « **n** », il est conseillé de changer le joint « **o** ».

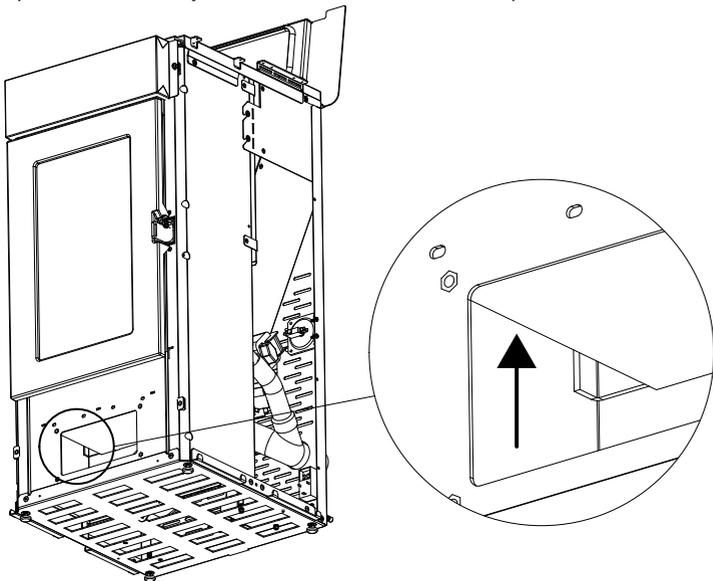


12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

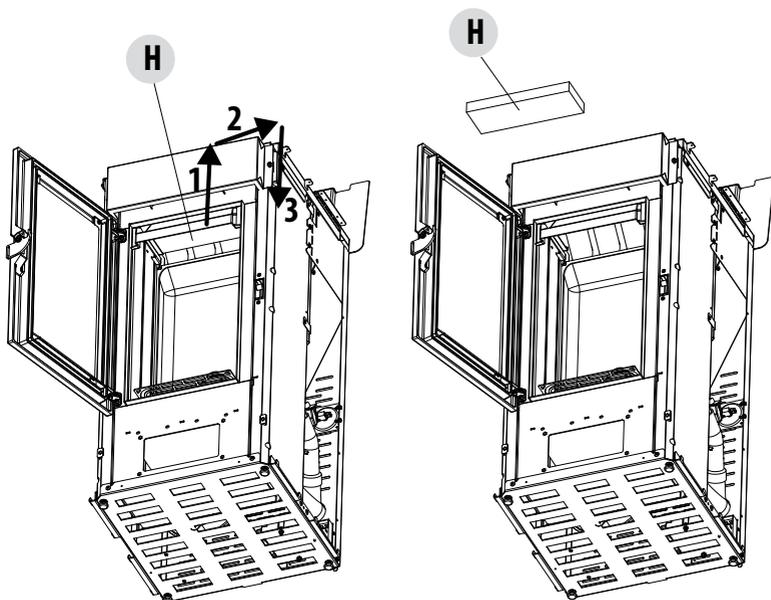
NETTOYAGE ÉCHANGEUR

NETTOYAGE COMPARTIMENT SUPÉRIEUR

Lorsque le poêle est froid et sans revêtements, procéder au nettoyage de l'échangeur supérieur. Après avoir retiré le tiroir le bouchon pour le nettoyage inférieur « N » (voir le paragraphe précédent), à l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

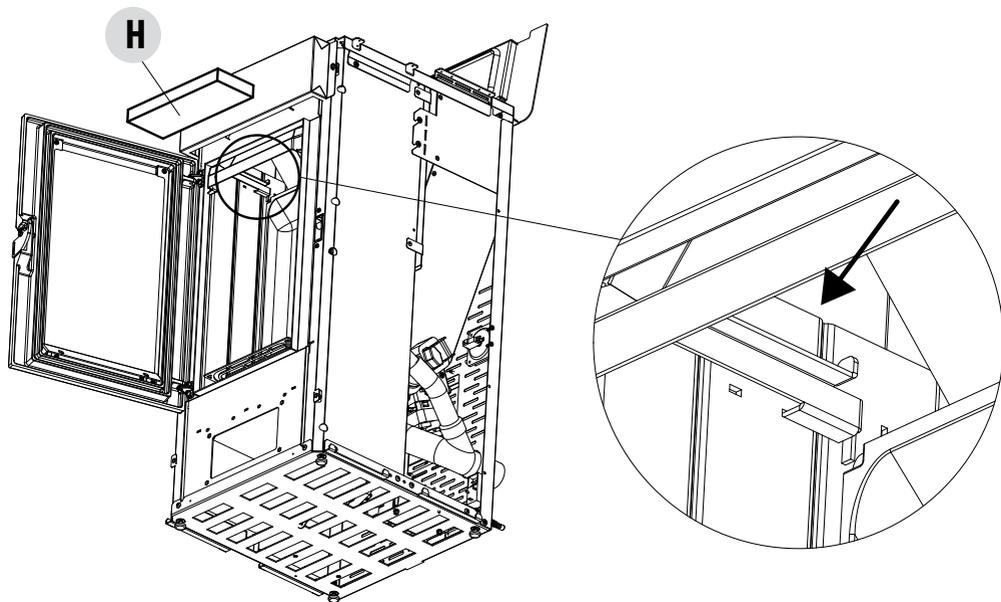


Procéder ensuite en enlevant la calorite supérieure « H », pour cela ouvrir la porte du foyer, en haut avec les mains lever la plaque en calorite « H » vers le haut, l'incliner vers la droite ou la gauche de façon à la faire sortir des supports et l'enlever.

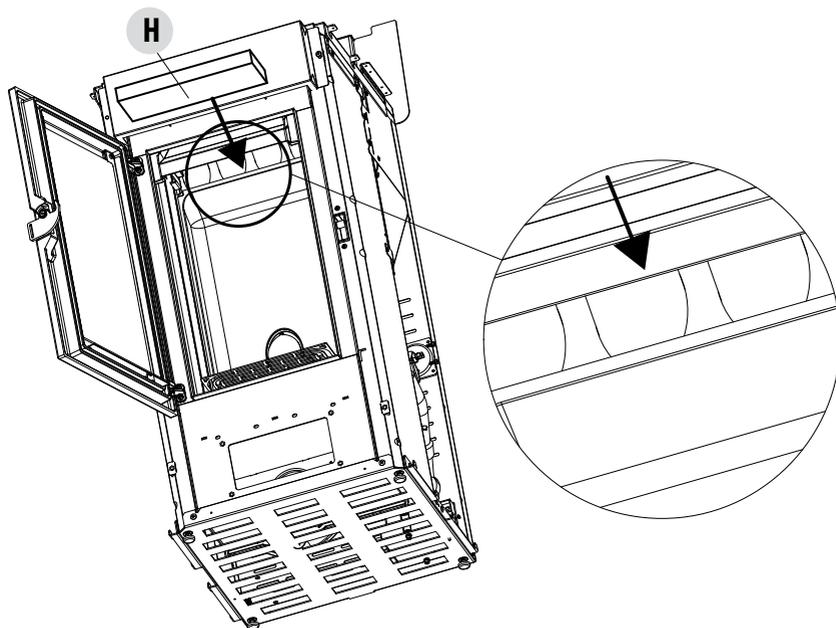


12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

À l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche - respectivement à droite et à gauche du foyer) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

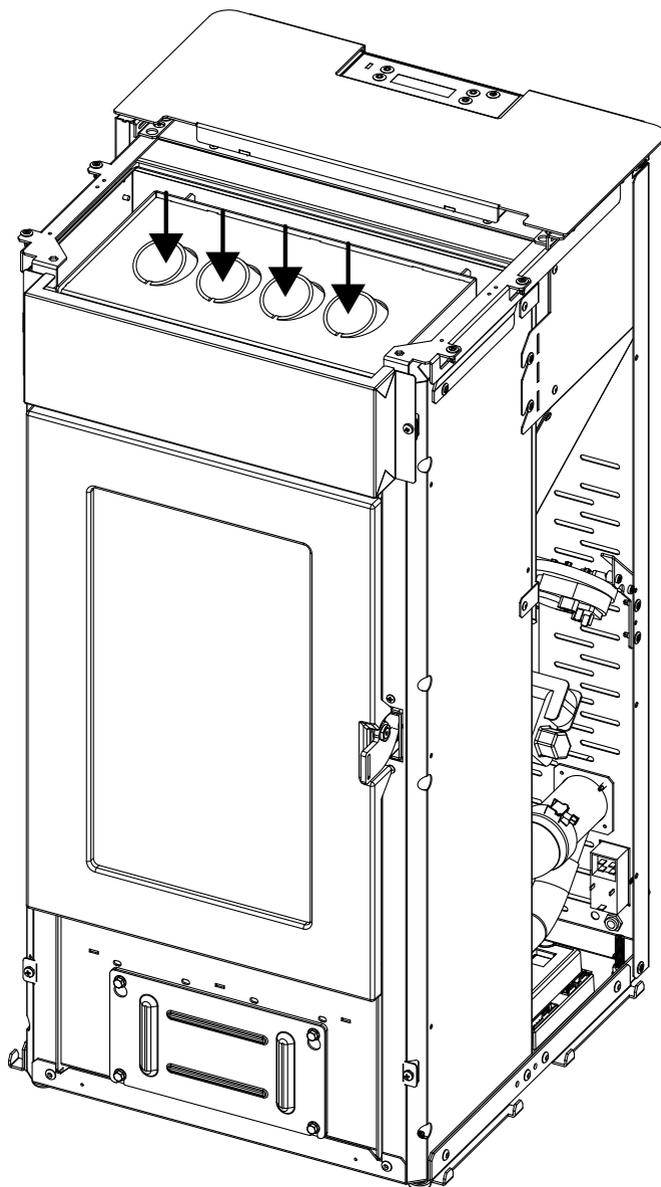


Avec le bec de l'aspirateur, aspirer les éventuelles cendres et poussière accumulées sur l'échangeur (voir la flèche).



12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Même dans la partie en haut, sous le couvercle (top) passer avec le bec de l'aspirateur et ôter l'éventuelle poussière accumulée. Puis bien nettoyer aussi l'échangeur inférieur, changer les joints éventuels, remonter tout.



12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

NETTOYAGE DU SYSTÈME D'ÉVACUATION DES FUMÉES ET CONTRÔLES GÉNÉRAL

Nettoyer l'installation d'évacuation des fumées spécialement en proximité des raccords à « T », des courbes et des éventuels segments horizontaux du conduit de fumée.

Pour obtenir des informations concernant le nettoyage périodique du conduit de fumée, s'adresser à un ramoneur qualifié.

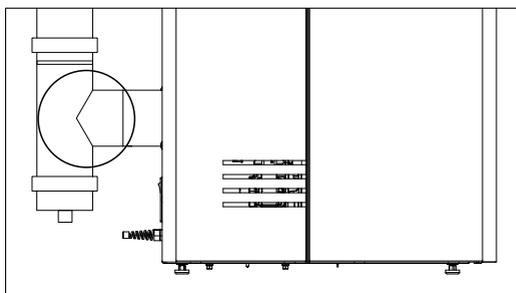
Vérifier l'étanchéité des joints en fibre céramique présents sur la porte du poêle. Si besoin est, commander les nouveaux joints au revendeur pour le remplacement ou contacter un centre d'assistance autorisé pour réaliser toute l'opération.



ATTENTION :

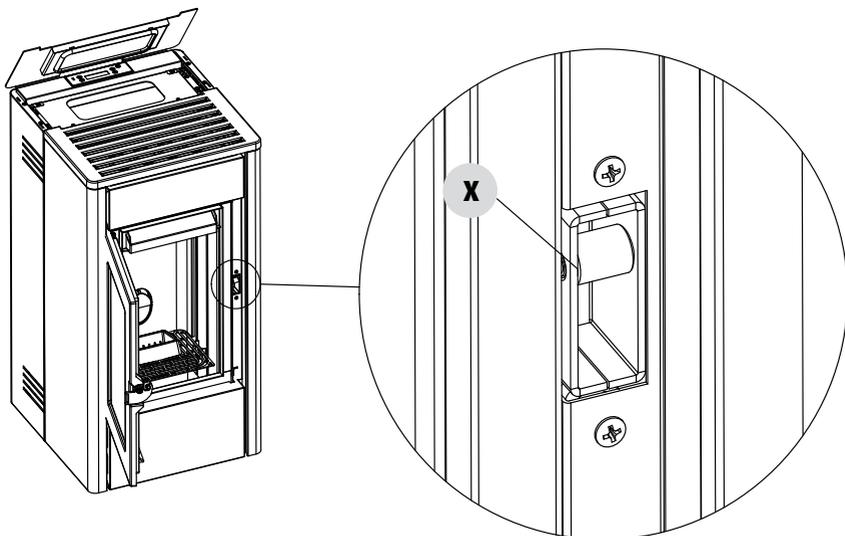
déterminer la fréquence de nettoyage pour l'installation d'évacuation des fumées en fonction de l'utilisation qui est faite du poêle et du type d'installation.

Il est conseillé de confier l'entretien et le nettoyage de fin de saison à un centre d'assistance autorisé car ce dernier effectuera non seulement les opérations décrites ci-dessus mais également un contrôle général des composants.



CONTRÔLE PÉRIODIQUE DE LA FONCTION DE FERMETURE DE LA PORTE

Vérifier que la fermeture de la porte garantit l'étanchéité (par le test de la « feuille de papier ») et que, lorsque la porte est fermée, le bloc de fermeture (X dans la figure) ne ressorte pas de la tôle à laquelle il est fixé. Sur certains produits, il faudra démonter le revêtement esthétique pour évaluer la saillie anormale éventuelle du bloc lorsque la porte est fermée.



12-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

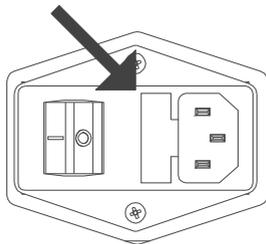
MISE EN HORS SERVICE (fin de saison)

À la fin de chaque saison, avant d'éteindre le produit, il est conseillé d'enlever tous les pellets du réservoir, à l'aide d'un aspirateur à long tube.

Durant la période d'inutilisation, l'appareil doit être débranché du réseau électrique. Pour une plus grande sécurité, surtout en présence d'enfants, nous conseillons d'enlever le câble d'alimentation.

Si au rallumage, en appuyant sur l'interrupteur général placé sur le côté du produit, l'écran du panneau de contrôle ne s'allume pas, cela signifie qu'il pourrait être nécessaire de remplacer le fusible de service.

Sur le côté du produit, il y a un compartiment porte-fusibles qui se trouve à proximité de la prise d'alimentation. Après avoir débranché les fiches de la prise de courant, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles à l'aide d'un tournevis, et si nécessaire les faire remplacer (3,15 A retardé) par un technicien autorisé et qualifié.



CONTRÔLE DES COMPOSANTS INTERNES



ATTENTION !

Le contrôle des composants électromécaniques internes devra être réalisé uniquement par un personnel qualifié ayant des connaissances techniques concernant la combustion et l'électricité.

Il est conseillé de réaliser cet entretien périodique annuel (avec un contrat d'assistance programmé) qui porte sur le contrôle visuel et de fonctionnement des composants internes. Vous trouverez ci-dessous le récapitulatif des interventions de contrôle et/ou d'entretien indispensables pour le fonctionnement correct du produit.

PARTIES/PÉRIODE	1 JOUR	2-3 JOURS	30 JOURS	1 AN
Brasero	•			
Compartiment de récupération des cendres		•		
Vitre		•		
Échangeur inférieur				•
Échangeur complet				•
Conduit des fumées			•	
Joint de la porte				•
Pile de la télécommande (si acheté/option)				•
Fonctionnalité fermeture porte				•

14-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS



ATTENTION !

Toutes les réparations doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé, lorsque le produit est à l'arrêt et la prise électrique débranchée.

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Les pellets ne sont pas émis dans la chambre de combustion.	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	La vis sans fin est bloquée par la sciure.	Vider le réservoir et, à la main, débloquer la vis sans fin en enlevant la sciure.
	Motoréducteur en panne.	Remplacer le motoréducteur.
	Carte électronique défectueuse.	Remplacer la carte électronique.
Le feu s'éteint ou le produit s'arrête automatiquement.	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	Les pellets ne sont pas émis.	Voir anomalie précédente.
	La sonde de sécurité de la température des pellets est intervenue.	Laisser le produit refroidir, réinitialiser le thermostat jusqu'à l'arrêt du blocage et rallumer l'appareil ; si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
	Chrono actionné.	Contrôler si la configuration chrono est actionnée.
	La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints d'étanchéité sont usés.	Fermer la porte et faire remplacer les joints d'étanchéité avec d'autres joints d'origine.
	Pellets inappropriés.	Changer le type de pellets avec un type conseillé par la société de construction.
	Apport de pellets insuffisant.	Faire contrôler l'afflux du combustible en suivant les instructions du manuel.
	Chambre de combustion sale.	Nettoyer la chambre de combustion en suivant les instructions du manuel.
	Évacuation obstruée.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Moteur extraction fumées en panne.	Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.

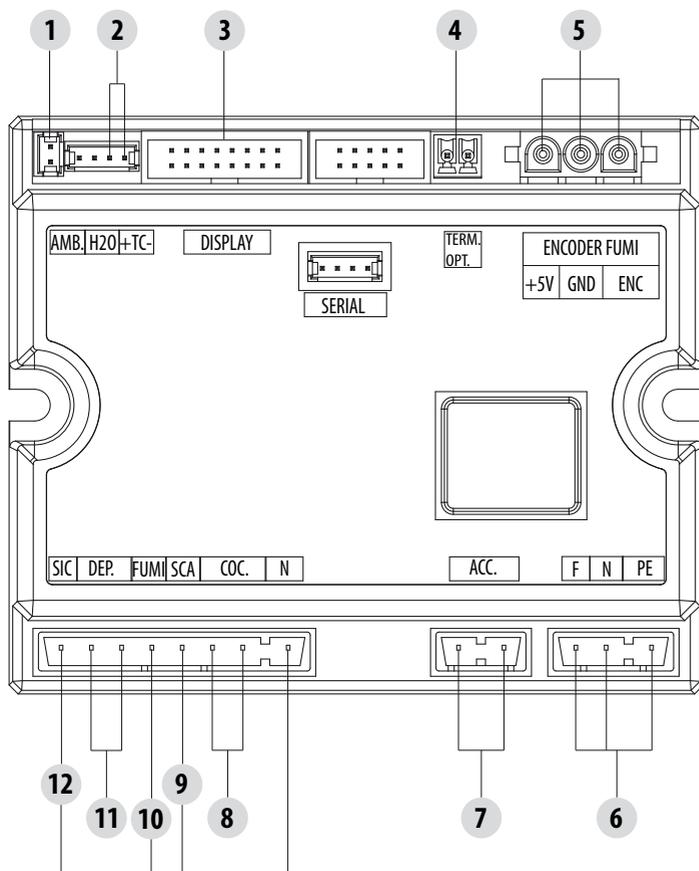
14-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le produit fonctionne pendant quelques minutes puis il s'éteint.	Phase d'allumage non terminée.	Refaire la phase d'allumage.
	Défaut temporaire d'énergie électrique.	Attendre le redémarrage automatique.
	Conduit de fumée obstrué.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Sondes de températures défectueuses ou en panne.	Inspection et remplacement des sondes.
Les pellets s'accumulent dans le brasier, la vitre de la porte se salit et la flamme est faible.	Air de combustion insuffisant.	S'assurer que la prise d'air soit dans la pièce et qu'elle soit dégagée. Nettoyer le brasier et contrôler que tous les trous soient ouverts. Effectuer un nettoyage général de la chambre de combustion et du conduit de fumée. Vérifier l'état des joints d'étanchéité de la porte.
	Pellets humides ou inappropriés.	Changer le type de pellets.
	Moteur aspiration fumées en panne.	Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.
Le moteur d'aspiration des fumées ne fonctionne pas.	L'appareil n'a pas de tension électrique.	Vérifier la tension de réseau et le fusible de protection.
	Le moteur est en panne.	Vérifier le moteur et le condensateur, et éventuellement, les remplacer.
	La carte est défectueuse.	Remplacer la carte électronique.
	Le panneau de contrôle est en panne.	Remplacer le panneau de contrôle.
Le ventilateur de l'air de convection ne s'arrête jamais.	Sonde thermique défectueuse ou en panne.	Vérifier le fonctionnement de la sonde et éventuellement la remplacer.
	Ventilateur en panne.	Attendre quelques minutes et vérifier le fonctionnement moteur et éventuellement, le remplacer.
	Le produit n'a pas encore atteint la température d'arrêt.	Attendre.

14-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le ventilateur air ne s'allume pas.	Le produit n'a pas atteint la température.	Attendre.
La télécommande ne fonctionne pas (en option).	Pile télécommande déchargée.	Remplacer la pile.
	Télécommande en panne.	Remplacer la télécommande.
En position automatique, le produit fonctionne toujours à la puissance maximale.	Thermostat d'ambiance en position maximale.	Configurer à nouveau la température de la télécommande.
	Sonde de détection température en panne.	Inspection sonde et remplacement éventuel.
	Tableau de contrôle défectueux ou en panne.	Inspection tableau et remplacement éventuel.
Le produit ne s'allume pas.	Défaut d'énergie électrique.	Contrôler que la prise électrique soit bien insérée et que l'interrupteur général soit en position « I ».
	Fusible intervenu suite à une panne.	Remplacer le fusible avec un fusible ayant les mêmes caractéristiques (5x20 mm F 3.15A).
	Contrôler le brasier.	Nettoyer le brasier et enlever les incrustations éventuelles ou les résidus de pellets non brûlés.
	Contrôler la position du brasier.	Replacer le brasier sur son logement.
	Contrôler que la bougie de préchauffage chauffe.	Inspection et remplacement éventuel.
	Évacuation ou conduit des fumées obstrué.	Nettoyer l'évacuation fumées et/ou le conduit de fumée.
	Bougies de préchauffage en panne.	Remplacer la bougie de préchauffage.

15-CARTE ÉLECTRONIQUE



CÂBLES ÉLECTRIQUES
SOUS TENSION

DÉBRANCHER LE
CÂBLE D'ALIMENTATION
230 V AVANT
D'EFFECTUER TOUTE
OPÉRATION SUR LES
CARTES ÉLECTRIQUES

LÉGENDE CÂBLAGES

- | | |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. SONDÉ AMBIANTE | 8. VIS SANS FIN |
| 2. SONDÉ FUMÉES | 9. VENTILATEUR D'AMBIANCE |
| 3. TABLEAU DE COMMANDE | 10. VENTILATEUR DES FUMÉES |
| 4. THERMOSTAT OU CHRONOTHERMOSTAT (OPTION) | 11. PRESSOSTAT AIR |
| 5. ENCODEUR DES FUMÉES | 12. THERMOSTAT DE SÉCURITÉ PELLETS |
| 6. ALIMENTATION | |
| 7. BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE | |

N.B. Les câbles électriques de chaque composant sont munis de connecteurs précâblés dont la mesure diffère l'une de l'autre.



MCZ GROUP S.p.A.

Via La Croce n°8

33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIE

Téléphone : 0434/599599 r.a.

Fax : 0434/599598

Internet : www.mcz.it

e-mail : mcz@mcz.it